



COLECCIÓN  
SABER **PEDAGÓGICO**

**Saberes Ancestrales,  
Semillas de Identidad,  
Pervivencia y Buen Vivir,  
para Pensar la Educación  
Propia de Bogotá**



ALCALDÍA MAYOR  
DE BOGOTÁ D.C.







COLECCIÓN  
SABER **PEDAGÓGICO**

Fortalecimiento y acompañamiento a semilleros escolares de investigación, redes y colectivos de maestras y maestros.



# **Saberes Ancestrales, Semillas de Identidad, Pervivencia y Buen Vivir, para Pensar la Educación Propia de Bogotá**

---

**Alejandro Cárdenas Palacios  
Adrián Sánchez Salamanca  
Cabildo Nasa de Bogotá  
Cabildo indígena Wounaan Nonam de Bogotá  
Cabildo Eperãra Siapidarã de Bogotá  
Cabildo Indígena Tubú Hummurimassa de Bogotá  
Cabildo Pastos de Bogotá**

# Saberes Ancestrales, Semillas de Identidad, Pervivencia y Buen Vivir, para Pensar la Educación Propia de Bogotá

ALCALDÍA MAYOR DE BOGOTÁ  
Claudia Nayibe López Hernández  
Alcaldesa Mayor

© Autores:

Alejandro Cárdenas Palacios, Adrián Sánchez Salamanca, Cabildo Nasa de Bogotá, Cabildo indígena Wounaan Nonam de Bogotá, Cabildo Eperãra Siapidarã de Bogotá, Cabildo Indígena Tubú Hummurimassa de Bogotá, Cabildo Pastos de Bogotá.

## SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DEL DISTRITO - SED

Edna Cristina Bonilla Sebá  
Secretaria de Educación

Andrés Mauricio Castillo Varela  
Subsecretario de Calidad y Pertinencia

Jenny Patricia Niño Rodríguez  
Directora de Formación de Docentes e Innovaciones Pedagógicas (DFDIP)

Alba Nelly Gutiérrez  
Carmen Cecilia González Cristancho  
Carlos Alberto Fonseca  
Juan Felipe Nieto Molina  
Jorge Orlando Castro  
Profesionales de la DFDIP

## INSTITUTO PARA LA INVESTIGACIÓN EDUCATIVA Y EL DESARROLLO PEDAGÓGICO- IDEP

Alexander Rubio Álvarez  
Director General

Mary Simpson Vargas  
Subdirectora Académica

Luis Miguel Bermúdez Gutiérrez  
Asesor de Dirección

Óscar Julio Segura Martínez  
Profesional IDEP

## FUNDACIÓN UNIVERSITARIA CAFAM

Diana Margarita Pérez Camacho  
Rectora

Claudia Marcela Guarnizo Vargas  
Directora de la Escuela de Pedagogía e Innovación

### Profesionales Especializados:

Juanna Alexandra Díaz Cuadros  
Coordinación Editorial

Jhon Betancur  
Coordinación de Comunicaciones

Juanna Alexandra Díaz Cuadros  
Rosalía Charry Moreno  
Corrección de Estilo

Adrián Sánchez  
Alejandro Cárdenas  
Juanna Alexandra Díaz Cuadros  
Cabildos Nasa y Wounaan  
Mónica Contreras  
Fotografía

Mónica Contreras  
Diagramación y Diseño

Publicación resultado del Convenio interadministrativo SED - IDEP 2797407 de 2021 y del Anexo técnico 118 del 15 de octubre de 2021 IDEP - UNICAFAM

ISBN: 978-958-5140-97-4



Este libro se podrá reproducir y/o traducir siempre que se indique la fuente y no se utilice con fines lucrativos, previa autorización escrita de la SED. Los artículos publicados, así como todo el material gráfico que en estos aparecen, fueron aportados y autorizados por los autores. Las opiniones son responsabilidad de los autores.

Secretaría de Educación del Distrito, SED Avenida Calle 26 No. 66-63. Teléfono: (57-1) 324 1000 [www.educacionbogota.edu.co](http://www.educacionbogota.edu.co)  
Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico, IDEP Avenida Calle 26 No. 69D-91, oficinas 805, 806, 402A y 402B. [www.idep.edu.co](http://www.idep.edu.co) - [idep@idep.edu.co](mailto:idep@idep.edu.co)

Bogotá, D. C. – Colombia 2022

## **AGRADECIMIENTO POR SUS APORTES A LA CONSTRUCCIÓN DE ESTAS MEMORIAS A:**

### **COMUNIDAD NASA**

Jaime Collazos  
Gobernador

Nelson Enrique Basto  
Rogerio Campo Peña  
Autoridad

Yasmid Salas Achipiz  
Líder y Referente Indígena de la SED

Avelino Capaz  
Lider

katherinePencue Liz  
Mayora Medicina Tradicional

Neriberta Aquino Aquite  
Dinamizadora Cultural

### **COMUNIDAD WOUNAAN**

Dawilio Durán Ismare  
Gobernador y Dinamizador Cultural

Jhon Fredy Valencia Cuero  
Líder y Dinamizador Cultural

Luis Felipe DuránIsmare  
Líder y Guardia Indígena

Nolberta Málaga Valencia  
Secretaria del Cabildo y Dinamizadora Cultural

BernalicialsmareOpua  
GilmenaChiripualsmare  
Partera, Cantora y Sabedora

Ersin Málaga Pizarro  
Sabedor CPI

### **COMUNIDAD TUBÚ HUMMÚRIMASSA**

María Luz Dary Uribe Sierra  
Gobernadora

Joel Uribe  
Sabedor Indígena

Juliana Uribe  
Vicegobernadora del Cabildo  
TubúHummúrimassa

Nicolás Estrada  
Secretario del Cabildo TubúHummúrimassa

Alejandro Valdés  
Gestor de Seguridad y Convivencia

Etelvina Sierra  
Gloria Uribe  
Sabedora Indígena

Sebastián Uribe  
Sabedor Indígena

Alexander Estrada  
Integrante del Cabildo TubúHummúrimassa

Lucy Mar Clavijo  
Dinamizadora Profesional, Seguridad  
y Convivencia

Viviana Correa  
Angie Ramírez  
Blanca Gaitán  
Alejandra Rodríguez  
Danzadoras

Orlando Giraldo  
Laercio López  
Juan José Uribe  
Arsenio Uribe  
Rafael Arbeláez  
Martín Prada  
Danzadores

## **PUEBLO EPERÄRA**

Sevilio Valencia  
Gobernador

María Nilsa Grueso  
Sabedora

Santos Tomás Valencia  
Alguacil

Elberlsmare  
Dinamizador Cultural SED

## **COMUNIDAD PASTOS**

Héctor Ramiro Tapie Alpala  
Gobernador

Alexandra Altillo  
Vicegobernadora

Álvaro Benavides  
Autoridad del Cabildo de Pasto

John Guancha  
Sabedor

Ernesto Cuaspud Fuertes  
Alguacil Mayor

Arley Pastas  
Ana Erazo  
Regidora

Nelly Mueces  
Regidora de la Comunidad Pastos

Byron Arcos  
Regidor

Óscar Armando Tapie  
Regidor Suplente de la Localidad de Suba

José Paguay  
Autoridad Suplente

Ariana Yassan  
Coordinadora de la Casa Payacua

Olga Erazo  
Profesora Casa Payacua

Claudia Lorena Cuaspa  
Dinamizadora Cultural del Colegio Antonia Santos (IED) y el Colegio Manuela Beltrán (IED)

Martha Cuaran  
Trabaja en Secretaría de Salud

Alejandra Cuaspa  
Trabaja en Secretaría de Educación

James Torres  
Sabedor Casa de Pensamiento

Lili Chiguat  
Grupo de Danza Tradicional

Rosalba Valverde  
Profesora

María Tarapues  
Rosario Culchat  
Sabedora Cocina Tradicional

## **COLEGIOS PARTICIPANTES**

Colegio Antonio José Uribe (IED)  
Colegio Compartir Recuerdo (IED)  
Colegio El Salitre Suba (IED)  
Colegio El Virrey José Solís (IED)  
Colegio Gabriel García Márquez (IED)  
Colegio Integrada La Candelaria (IED)  
Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED)  
Colegio Liceo Nacional Antonia Santos (IED)  
Colegio Veinte de Julio (IED)

## **DOCENTES PARTICIPANTES**

Claudia Marcela Peralta  
Angélica María Valencia  
Luz Ángela Piñeros Botero  
Evelyn Beltrán Wilches  
Johnny Alberto Martínez Sarmiento  
Doris Janeth Ramírez Arias  
Clara Aydee Bolívar Sánchez  
Marisol Martínez Samacá  
Miguel Ángel Álvarez Penagos  
Fabio Nelson Méndez  
Bibiana Patricia Sandoval Hernández  
Liliana Reyes Gómez  
Yuli Marcela Escobar Segura  
Ricardo Carrillo Sánchez  
César Florián Mora  
Liceth Carolina Mojica Gómez  
Sara Milena Córdoba Melgarejo

# Contenido

Presentación	9
Prólogo	15
Capítulo 1. Aproximándonos a las comunidades Indígenas en Bogotá. Memorias de la Estancia Pedagógica: un recorrido por cada pueblo.	19
Capítulo 2. Pueblo Nasa: Con la semilla de identidad, pervivencia y el buen vivir.	29
Capítulo 3. Pueblo Wounaan Nonam: Tejedores de la memoria viva ancestral.	43
Capítulo 4. Pueblo Eperãra Siapidarã: La Gente de Caña Brava.	55
Capítulo 5. Pueblo Tubú Hummúrimassa: La Gente de los Sueños.	67
Capítulo 6. Pueblo Pastos: Familia del Sol. Los Docentes en Acción y Reflexión: un paso más para juntar los mundos.	79
Capítulo 7. Los Docentes en Acción y Reflexión: un paso más para juntar los mundos. Aprendizajes y Propuestas para seguir construyendo el camino.	93

# El saber pedagógico de maestros y maestras de la ciudad

La Dirección de Formación de Docentes e Innovaciones Pedagógicas de la Secretaría de Educación del Distrito - SED, junto con el Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico – IDEP, en el marco del Convenio interadministrativo SED - IDEP 2797407 de 2021 y del anexo 118 del 15 de octubre de 2021 entre el Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico – IDEP y la Fundación Universitaria Cafam; en el marco del componente 2: “Fortalecimiento y acompañamiento a Semilleros Escolares de Investigación, Redes y Colectivos de maestras y maestros y comunidades”, presentan la colección: Productos del Saber Pedagógico: El saber pedagógico de maestros y maestras de la ciudad; que busca reconocer la figura de los docentes como intelectuales de la educación, y así mismo, visibilizar el saber educativo, a partir de la producción, divulgación y circulación de diferentes materiales, herramientas y reflexiones que reflejan las prácticas educativas en el aula, así como los saberes que se tejen en colectivos de maestras y maestros, semilleros de investigación, nodos de conocimiento, redes pedagógicas, entre otros.

Esta colección deja ver en diversos formatos y estilos, la realidad de vida en las escuelas, los proyectos que allí se forjan alrededor de los tejidos humanos de la comunidad educativa en la que maestros y maestras asumen su rol como productores de saber, ya no de meros receptores de ideas y discursos de otros contextos, que si bien son importantes, no agotan todo lo que puede construirse y decirse sobre la educación escolar en contextos situados.

Tiene un gran reto esta colección para un lector ávido de otros lenguajes y expresiones de vida, lo cual también es una invitación: adentrarse en este cúmulo de narrativas, voces, testimonios, reflexiones, imágenes en movimiento; que se hacen tangibles en libros, cartillas, videos, espacios virtuales, libros-álbum, para reafirmar la escuela, la multiplicidad de experiencias que en ellas prosperan y por supuesto, la importancia de los maestras, maestros y estudiantes en el tejido del saber pedagógico.

Resultado de este camino compartimos 20 productos a los que podrá acceder digitalmente cualquier persona interesada en temas educativos y pedagógicos:

## CARTILLAS

[Un mundo fantástico para Ariadna.](#)



[RETA Rescatando el tiempo a través del arte:](#)

[una propuesta para la construcción de la memoria histórica, la promoción de los derechos humanos y la sana convivencia.](#)



## LIBRO ALBUM

[Juventud, arte y agencia cultural en la escuela.](#)



[Las Fridas un viaje al corazón. Historia visual.](#)



## LIBROS

**Trayectorias, sueños y posibilidades en la educación: miradas desde una misión que continúa.**



**A propósito de Freire, cartas para el camino de quienes enseñan.**

**Resignificando la categoría de progreso: Una aproximación a partir del enfoque sociopolítico en educación matemática.**



**Tejiendo sueños en la escuela desde el pensamiento Embera y la interculturalidad.**

Aportes a la sistematización de experiencias de la atención educativa a estudiantes Embera Chamí, Dóbida y Katio en el Colegio Restrepo Millán I.E.D. 2020 - 2021.

**Experiencias y estrategia didácticas alrededor de la interculturalidad.**



**Retos y desafíos de los directivos docentes.**

**Siete orientantes artículos situados desde la escuela.**



**Saberes ancestrales, semillas de identidad, pervivencia y buen vivir, para pensar la educación propia en Bogotá:**

Resultado de la estancia pedagógica con las comunidades Tubú Hummúrimasa, Pastos, Eperara Siapidara, Nasa y Wuonan Nonam.

## SITIOS WEB

[Literatonautas.](#)



[Más que palabras.](#)

[Movimiento de Jóvenes  
Unid@s Por la Igualdad \(JUPI\).](#)



[Notiarrayanes.](#)

[Red de oralidad.](#)



## VIDEOS



[Capacidades Diversas:  
Colegio Hernando Durán Dussán IED.](#)

[Formación de ciudadanía ambiental  
y recuperación del pensamiento  
ancestral desde la huerta educativa.](#)



[Viajemos por Colombia  
desde casa.](#)



# Prólogo

Este libro de Memorias contiene las principales ideas de las Mingas de Pensamiento, Círculos de La Palabra y Tejido de Memorias Colectivas que se generaron al vivir la Estancia Pedagógica realizada entre el 25 y el 29 de abril de 2022, como parte de las **Acciones Afirmativas** promulgadas en los Decretos 612 de 2015 y 504 de 2017, consignadas en el plan de Desarrollo Distrital de Bogotá, "Un Nuevo Contrato Social y Ambiental para la Bogotá del Siglo XXI"; y concertadas entre la Mesa Autónoma Indígena (MAI) y la Dirección de Formación de Docentes e Innovaciones Pedagógicas de la Secretaría de Educación del Distrito.

Las acciones afirmativas son un aporte para disminuir las brechas de desigualdad social y enfrentar sus causas con un carácter compensador, en este sentido, el propósito de esta acción afirmativa fue realizar una Estancia Pedagógica, donde maestros, maestras y directivos docentes que se encuentran en proceso de formación con estudiantes indígenas en las IED, visitaron los territorios de los pueblos indígenas pertenecientes al espacio autónomo de Bogotá, fomentando el intercambio de saberes entre las comunidades y los participantes, para promover reflexiones y prácticas que permitan un entendimiento profundo tanto de las condiciones, circunstancias y culturas de los pueblos, como de las adaptaciones culturales, sociales y políticas que han tenido que realizar para vivir en Bogotá.

Dentro del proceso de acciones afirmativas se acordó visitar los 14 cabildos de Bogotá en compañía de docentes del Distrito que han adelantado trabajo intercultural en sus colegios. Las visitas se programaron de la siguiente manera: 5 cabildos en el primer semestre de 2022, 5 cabildos en el segundo semestre de 2022 y los 4 cabildos restantes se visitarán en el 2023. Este documento recoge lo sucedido en la primera Estancia Pedagógica con cinco cabildos indígenas de Bogotá: Nasa, Wounaan Nonam, EperãraSiapidarã, TubúHummúrimassa y Pastos.

La Estancia Pedagógica permitió conocer de primera mano los procesos, reflexiones y prácticas de la **educación propia** de las comunidades y pueblos indígenas, mediante un acercamiento real y abierto, dentro de los cabildos donde habitan estas comunidades. Los participantes interactuaron y aprendieron de las lenguas maternas y propias de cada pueblo, consumieron el alimento preparado por ellos

mismos, conocieron las medicinas y plantas sagradas así como sus beneficios para la sanación mental, espiritual y física, participaron de los rituales en los ambientes y contextos de cada comunidad, observaron y aprendieron sobre sus tejidos y simbologías; cantaron y bailaron con las músicas y danzas propias de cada pueblo; también conocieron y reflexionaron acerca de los procesos y logros organizativos en torno al derecho mayor, la ley de origen y específicamente al proceso político y organizativo de los cabildos en Bogotá.

Esta vivencia se enmarca en los pilares y ejes de educación propia, construida conjuntamente con los dinamizadores indígenas de los colegios de la ciudad:

1. **Pilares** socioculturales de la educación propia que permiten el conocimiento y conservación de los saberes ancestrales de los pueblos indígenas.
  - Ritualidad/ espiritualidad
  - Tradición oral
  - Lenguas propias
  - Sociabilidad colectiva/Gobierno propio
  - Alimento propio
  - Sabiduría artística ancestral
  
2. **Ejes.** Los ejes son aquellos que cumplen con una intención pedagógica de agrupar varios saberes y conocimientos de diferentes campos o áreas:
  - Territorio, tierra y territorialidad
  - Gobierno Propio, procesos de lucha y resistencia
  - Cosmovisión, cosmogonía y espiritualidad
  - Prácticas culturales

La Estancia Pedagógica acercó a los docentes participantes a conocer el enfoque diferencial, bilingüe e intercultural que tienen estas comunidades, el cual se amalgama y hace parte de un todo, con sus construcciones sociales, organizativas culturales y políticas.

Estas diferentes aproximaciones, permitieron a los docentes comprender la cosmovisión, cosmogonía e identidad de los niños, niñas y jóvenes indígenas que hacen parte de los procesos educativos de la Ciudad. Continuando la construcción de un camino conjunto de aportes reflexivos y prácticos para generar y expandir el diálogo intercultural profundo y apropiado en sus respectivas instituciones, creando planes, programas y proyectos que promuevan la inclusión y el respeto a la diferencia, y que pongan en especial valor la voz y la opinión de niños, niñas, adolescentes y jóvenes indígenas, reconociendo sus conocimientos y saberes, así como sus formas de ver, pensar hacer, sentir y ser.

## ¿Cómo está construido este Libro de Memorias?

Se escribe a múltiples voces, en primera instancia desde las comunidades indígenas, en cabeza de sus principales líderes y lideresas, sabedores y sabedoras, respetando sus palabras y proceder, con mínimas interpretaciones y traducciones, de tal manera que la escritura resalta con total independencia sus discursos, visiones y prácticas, sin matizarlas institucionalmente ni desplazar su sentido. En una segunda instancia, se ubica la voz de los docentes, sus observaciones sobre cada una de las estancias, sus preguntas y reflexiones, así como sus recomendaciones al proceso. Estas voces tampoco están matizadas ni asimiladas institucionalmente, por lo cual reflejan tensiones, preguntas y ámbitos de futuras conversaciones. Al finalizar estas memorias, se describen algunos aprendizajes y propuestas para seguir construyendo el camino, que permiten sembrar nuevos entendimientos para eliminar la segregación, el racismo y la discriminación en los colegios de la ciudad, en clave de protección a los pueblos indígenas de Bogotá.

Es importante resaltar que estas Memorias se remiten de forma exclusiva a la Estancia Pedagógica sucedida en abril de 2022, de tal manera que no busca delimitar culturalmente a los cabildos ni agotar las cosmovisiones o filosofías de los pueblos indígenas, sino entrar en contacto con lo que ellos y ellas quisieron compartir de sus procesos de educación propia, teniendo siempre en cuenta que sus cosmovisiones, prácticas y reflexiones, abarcan mucho más de lo que este documento puede albergar.

Esperamos que los lectores de esta publicación, especialmente los docentes que vienen trabajando con niños, niñas y jóvenes que hacen parte de las comunidades indígenas disfruten los relatos e ideas expuestas y amplíen sus formas de ver y entender la diversidad en clave de diálogo; aproximándose a las comunidades indígenas de una forma respetuosa y a la vez cercana, conscientes de que la existencia de estas comunidades, es uno de los principales elementos de nuestra riqueza cultural y simbólica como nación pluriétnica y multicultural, además, porque estamos llamados todos y todas a ser agentes de protección, cuidado, conocimiento, apropiación cultural y celebración de esta riqueza.



★ **BOGOTÁ D.C.**

# Capítulo 1

## Las Comunidades Indígenas en Bogotá

### Pueblos Indígenas Desplazados y en Constante Riesgo

**S**egún el censo Dane 2018, en Colombia viven 115 pueblos indígenas identificados y aún faltan pueblos por reconocerse, los cuales hablan 64 lenguas y están distribuidos en 710 resguardos, ubicados a lo largo de 27 departamentos del país.

Los indígenas representan el 3.4% del total de la población colombiana, e históricamente han sido y continúan siendo desplazados por hechos victimizantes como: desplazamiento forzado, homicidio, desaparición forzada, delitos contra la libertad e integridad sexual, tortura, secuestro, lesiones que causaron incapacidad y reclutamiento forzado de menores.

Estos hechos han sido causados especialmente por las disputas territoriales entre grupos armados, las amenazas contra su vida e integridad física y la defensa del territorio por el despojo de diferentes actores, para la explotación minera y de hidrocarburos, así como la plantación de cultivos legales e ilegales. El desplazamiento interno de poblaciones indígenas, según cifras del DANE, es aproximadamente el 2% del total de personas desplazadas del país. En la ciudad de Bogotá, las autoridades de los cabildos indígenas, manifestaron durante la Estancia Pedagógica que, cerca del 90% se ha desplazado por causas relacionadas con el conflicto armado y tan solo el 10% en busca de mejores oportunidades de vida.

Los sistemas económicos, sociales y culturales de los pueblos indígenas, se fundamentan completamente en su relación con la tierra, por ello el desplazamiento forzado representa una grave amenaza y deterioro de sus costumbres y culturas, destruye sus modos de vida ancestrales, estructuras sociales, lenguas e identidades. En última instancia, puede implicar la desaparición de pueblos enteros.

## Pueblos Indígenas en Bogotá.

En la ciudad de Bogotá, según el censo Dane de 2018 hay 19.063 habitantes indígenas de diferentes etnias y pueblos, no obstante, según las autoridades indígenas participantes en la Estancia, esta cifra puede variar hasta 21.000 habitantes en 2022. Hay 14 cabildos indígenas distribuidos en todo el territorio de Bogotá y según cifras de la SED hay 3500 niños, niñas y jóvenes indígenas en los colegios oficiales del Distrito. Existen 11 casas de pensamiento intercultural administradas por la Secretaría de Integración Social.

Los pueblos indígenas que habitan Bogotá, han señalado como reto fundamental para avanzar hacia una educación pública que: se discutan y se generen acciones y reacciones concretas sobre los direccionamientos verticales que homogenizan a niños, niñas y jóvenes indígenas según los objetivos, propósitos y metodologías de la educación convencional occidental, en detrimento de sus conocimientos propios y saberes ancestrales.

Cuando se habla de multiculturalismo o interculturalidad en diferentes espacios educativos oficiales, se equipara a un proceso de inclusión cuyo propósito fundamental, es disminuir la desigualdad y la exclusión social, incluyendo a niñas y niños indígenas de manera inconsulta y en ocasiones forzada y violenta, en un sistema ajeno a sus formas de ser, creer, habitar y vivir.

En este sentido es necesario continuar los debates y acciones de fondo que permitan a docentes y directivos de los colegios de Bogotá formarse para tener conocimientos y entendimientos profundos sobre la interculturalidad en la educación, pues muchos de ellos manifestaron en la Estancia Pedagógica, no tener suficientes herramientas conceptuales, pedagógicas y metodológicas para afrontar el reto que implica trabajar con grupos étnicos y diferenciales en general. Lo anterior sumándose al desafío de diversidad ya establecida con la cual deben trabajar los docentes del Distrito, que abarca desde población desplazada de Colombia, Venezuela y Ecuador, hasta estudiantes afros, del distrito, con un espectro de necesidades educativas especiales y diversidad sexual, entre otras, lo cual complejiza la labor docente y pone en tensión la institucionalidad y el sistema educativo en general.

En este contexto, desde una perspectiva de una educación intercultural, diferencial y crítica, que se resiste a la folclorización de la diferencia cultural, y pone en tensión y diálogo los conceptos de inclusión y exclusión, se busca aportar semillas de entendimiento, para continuar la construcción de un tejido social en donde las comunidades indígenas, estudiantes, profesores y comunidad en general, son agentes activos de sus propias prácticas pedagógicas.

## Definiciones Iniciales.

Como parte de la Estancia Pedagógica, el pueblo Wounaan, a través de su gobernador Dawilio Durán Ismare, presentó a las y los docentes, diversos aspectos y definiciones de sus diferentes formas de reconocimiento y organización política, la mayoría de estas comprendieron aspectos culturales y legales que abarcan a las comunidades indígenas a nivel general en el país; por ello se incluyen dentro de este primer capítulo, pues brindan mayor claridad para entender la historia de sus luchas, que van desde las definiciones culturales, que incluyen las formas como ellos mismos se ven y son vistos, hasta las representaciones legales que han variado desde el desprecio y el racismo, hasta el reconocimiento de sus derechos.

En este primer apartado, el gobernador Dawilio, destacó algunas visiones históricas occidentales donde se tilda a los indígenas de inferiores, ignorantes y bárbaros. En la época de la colonia española los indígenas fueron expulsados de sus casas y territorios, sus rituales fueron prohibidos impidiendo que transmitieran su sabiduría y conocimientos a sus hijos, pues éstos fueron considerados por la iglesia católica como satánicos.

Para Samper (1861), José María, "Dado que el indio no era otra cosa que un objeto de explotación, se consideraba inútil enseñarle cosas distintas de la obediencia absoluta al rey, a su amo y a las demás autoridades, y a pagar sus diezmos, sin lo cual su salvación no sería posible. "Por lo demás, el indio no sabía distinguir la mano derecha de la izquierda, no conoció jamás escuela ni cosa parecida"" (p46)

Rodríguez (2011), afirma que (...) de esta manera, se generaron formaciones discursivas dominantes que construyeron representaciones sociales sobre estas poblaciones como bárbaras, salvajes e incivilizadas, alimentando las condiciones de subordinación y desigualdad. Es así como surgen las sociedades y grupos "inferiores", objetos de políticas y prácticas especiales, como argumento para justificar su asimilación o exterminio, con miras a la homogeneidad de la nueva nación. (P53)

Se señala en la Ley 89 de 1890 - Creación de Cabildos. "Por la cual se determina la manera como deben ser gobernados los salvajes que se reduzcan a la vida civilizada" En este apartado se hace referencia a la exclusión y la discriminación sufrida tanto en la vida práctica cotidiana como en el ámbito legal y educativo.

Estas visiones históricas han sido utilizadas por blancos, colonos y mestizos para discriminar, expropiar y asesinar a los indígenas; y aunque algunas de ellas persisten en la actualidad, las luchas que han dado, permitieron conquistar un conjunto de derechos que se convirtieron en realidad tanto en sus territorios ancestrales, como en las ciudades donde habitan actualmente. No obstante es preciso recordar que no fue hace mucho donde estas poblaciones y comunidades eran consideradas salvajes y querían ser transformadas a la "vida civilizada". Guardando las proporciones y en medio de las complejidades de la actualidad, la educación convencional occidental conserva este ímpetu "civilizador" que considera que solo es bueno y válido un tipo de conocimiento y que las otras formas no tienen cabida en sus instituciones.

Para entender mejor sus formas de vida y organización, a continuación se presentan las definiciones expuestas por el gobernador Wounaan y que fueron discutidas en la Estancia con el grupo de docentes participantes y miembros de los cabildos visitados: 1. Gobierno propio, 2. Unidad 3. Cultura, 4. Autonomía, 5. Ley de Origen, 6. Educación Propia, 7. Derecho Mayor, 8. Derecho Propio, 9. Pueblo, 10. Cabildo.

### ¿Qué es Gobierno Propio?

El gobierno propio define la forma de mirar y actuar de los pueblos así como la manera de hacer cumplir las normas de convivencia. Se evidencia y concretiza en las formas de organización de acuerdo a las normas, leyes, hábitos y comportamientos que corresponden con las formas de ser, vivir y actuar de los pueblos indígenas y sus tradiciones.

### ¿Qué es Unidad?

La unidad de pensamiento del indígena también es la identidad cultural, territorio, lengua, medicina, cosmovisión, artesanía, música y canto; allí radican sus principios, la unidad del territorio y el desarrollo de sus planes de vida; a pesar de que en la ciudad de Bogotá no son poseedores de tierras, en el lugar donde estén, será su territorio. El indígena siempre está al cuidado de la madre tierra, ellos y ellas no hablan de desarrollo, en su lugar se afincan en la idea de un buen vivir para todos por igual.

### ¿Qué es Cultura?

Cultura es tanto lo material como lo espiritual de su respectivo grupo social, transmitido de generación en generación, para orientar las prácticas individuales y colectivas, incluye lengua, procesos organizativos, modos de vida, costumbres, tradiciones, hábitos, valores, patrones, herramientas y conocimiento. Al nacer los niños se comunican con el mundo interior y con el mundo exterior, es una comunicación ancestral que incluye el legado de sus mayores y antepasados. Hay cosas que se dicen en sus lenguas y no existe forma de decirse en otras lenguas, porque la lengua es una unidad con la cultura, el territorio y las costumbres.

### ¿Qué es Autonomía?

Es la facultad que tienen los pueblos indígenas de organizar y dirigir su vida interna de acuerdo con sus propios valores. La Constitución Política de Colombia, ampara la autonomía indígena como la capacidad y la manera de autogobernarse y tiene como base: 1. El Territorio 2. El Gobierno Propio y la autonomía para cumplir sus funciones en el territorio y 3. La Identidad Cultural. Se auto determinan y caminan como pueblo, eligen sus gobernantes, y religión, siempre en el marco del respeto.

### ¿Qué es Ley de Origen?

Es el ámbito de comunión y de sabiduría con todos los espacios y tiempos de la creación, según su ley de origen. Los indígenas deben respetar y vivenciar en armonía con su entorno, aprender a trabajar el campo y caminar la selva y saber leer las señales de la naturaleza, los sonidos de los animales, los beneficios y cuidados de las plantas, las épocas de caza y siembra.

### ¿Qué es Educación Propia?

Es el proceso que los mayores hacen para que los niños, niñas y jóvenes asimilen la cultura ancestral a la que pertenecen, se realiza en la vivencia de los cotidiano, tanto en la familia como en los espacios cotidianos de siembra, tejido, caza. También se realiza con música y danzas tradicionales, en el hogar o reuniones de los cabildos donde se congregan. Es un esfuerzo organizado por mantener sus tradiciones y cultura; es diferente a la educación que brindan en la escuela porque el indígena aprende de la madre naturaleza con su familia y comunidad.

### ¿Qué es Derecho Mayor?

Es el aprendizaje ancestral que han recibido de sus mayores, mayores y caciques, para la defensa del territorio ancestral, el mantenimiento de su gobierno, cultura y costumbres.

### ¿Qué es Derecho Propio?

Es la práctica de vida de sus costumbres, su justicia propia, desde la oralidad, la tradición, la cosmovisión y auto regulación. El derecho propio está constituido por todas las leyes, decretos y reglamentaciones que los amparan a los pueblos indígenas a nivel nacional, en particular, la jurisdicción especial indígena.

### ¿Qué es Pueblo?

Existen diversos grupos sociales y culturales que comparten vínculos colectivos con la tierra y los recursos naturales que ella provee, estos vínculos históricos, naturales y culturales persisten aún cuando han sido desplazados. El pueblo es un grupo de personas, una etnia, o cultura que conoce sus raíces ancestrales y mantiene estos vínculos colectivos en cualquier parte del mundo donde habite.

### ¿Qué es Cabildo?

Los cabildos indígenas son “una entidad pública especial, cuyos integrantes son miembros de una comunidad indígena, elegidos y reconocidos por ésta, con una organización sociopolítica tradicional, cuya función es representar legalmente a la comunidad, ejercer la autoridad y realizar las actividades que le atribuyen las leyes, sus usos, costumbres y el reglamento interno de cada comunidad”. Decreto 1071 de 2015

### ¿Qué son las autoridades?

Son las personas con más prestigio dentro de nuestra comunidad, Los Mayores y Las Mayoras, quienes fueron gobernadores y vicegobernadores siguen siendo autoridades durante su vida, las personas que hacen parte del Comité del Cabildo son autoridades, pero una vez regresan el bastón de mando, dejan de serlo. Las autoridades ejercen el gobierno ancestral de la comunidad, es su organización política.

## Marco Legal

En este apartado se presenta el marco legal proporcionado por las propias comunidades indígenas, en cabeza del gobernador del cabildo Wounaan. Por tanto este marco no busca agotar toda la jurisprudencia al respecto, sino poner de relieve una serie de leyes y decretos que hacen parte de su organización y trayectoria, las cuales permiten entender, en su complejidad, el ámbito de la educación propia dentro de un conjunto legislativo mayor. Según las propias palabras del gobernador “las leyes por sí mismas no garantizan su aplicación” y por lo tanto implican territorios de constantes disputas, conversaciones y formas de diálogo para que sean interpretadas favorablemente y contribuyan realmente a la plena garantía de sus derechos para el bienestar y la dignidad humana de los pueblos indígenas.

### Constitución Política de Colombia

La Constitución del año 1.991 fue diseñada con el fin de dar voz y participación a toda la población colombiana y resaltar que el fin del estado es servir a las comunidades, promover la prosperidad general y facilitar la participación de todos en las decisiones que los afecten. Hace énfasis en que los indígenas colombianos son autónomos y dueños de sus territorios y cultura incluyendo creencias, el derecho a tener sus propias leyes, gobierno y lengua propia, también a tener acceso al Senado de la República con dos senadores que deberán ser elegidos por ellos mismos.

### Ley 21 de 1991 - Aprueba Convenio 169 de la OIT de 1989

La figura de la consulta previa aparece legalmente en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo - OIT, ratificado en Colombia por la Ley 21 de 1991, el cual tiene como finalidad asegurar los derechos de los pueblos indígenas y tribales a su territorio y la protección de sus valores culturales, sociales y económicos.

Este Convenio 169 en su artículo 6º dispone que los gobiernos deberán consultar a los pueblos interesados, mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas susceptibles de afectarles directamente.

### Decreto 1088 de 1993

“Por la cual se regula la creación de las asociaciones de Cabildos y/o Autoridades Tradicionales Indígenas. Ley 1448 de 2011 “Por la cual se dictan medidas de atención, asistencia y reparación integral a las víctimas del conflicto armado interno y se dictan otras disposiciones”.

### Decreto Ley 4633 de 2011. Enfoque Diferencial

“Por medio del cual se dictan medidas de asistencia, atención, reparación integral y de restitución de derechos territoriales a las víctimas pertenecientes a los pueblos y comunidades indígenas”

## Decretos que Amparan a los Pueblos Indígenas. Nivel Distrital y Local

### Decreto 612 de 2015

“Por el cual se crea el Consejo Consultivo y de Concertación para los Pueblos Indígenas en Bogotá D.C”

### Decreto 543 de 2011

Adoptó la Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C. Este decreto hoy en Bogotá ya no existe, tenía vigencia de 10 años, entre el año 2011 y el 2021. En este momento está en prescripción y reformulación. No obstante, es necesario relievár que en este decreto se especifican 9 caminos para la pervivencia de los pueblos indígenas en Bogotá:

1. Camino de gobierno propio y autonomía
2. Camino de Consulta Previa, Participación y Concertación
3. Camino de identidad y cultura
4. Camino de Educación propia e intercultural
5. Camino de Economía indígena
6. Camino de Salud y medicina ancestral
7. Camino de Protección y Desarrollo Integral
8. Camino Hacia la soberanía y seguridad alimentaria
9. Camino Territorio

### Resolución 0546 De 2019

Reglamenta el Decreto Distrital 612 de 2015 “Por el cual se crea el Consejo Consultivo y de Concertación para los Pueblos Indígenas en Bogotá D.C”. Así se crea y regula el funcionamiento de las 20 Mesas Indígenas Locales en Bogotá; Estas son instancias de consulta, concertación, decisión, diálogo, participación, articulación e incidencia entre la administración local y los pueblos indígenas que habitan en las localidades.

## Marco Legal con Relación a la Educación Propia Indígena

### Decreto 088 de 1976

Por el cual se reestructura el sistema educativo y se reorganiza el Ministerio de Educación Nacional.

**Artículo 1** Toda persona natural tiene derecho a la educación y esta será protegida y fomentada por el estado. Los servicios educativos serán tarea prioritaria del estado y de todos los miembros de la comunidad nacional.

**Artículo 11** Los programas regulares para la educación de las comunidades indígenas tendrán en cuenta su realidad antropológica y fomentarán la conservación y la divulgación de sus culturas autóctonas. El estado asegurará la participación de las comunidades indígenas en los beneficios del desarrollo económico y social del país.

## **Decreto 088 de 1995. Ministerio de Educación Nacional**

**Artículo 2.** Son principios de la etno educación:

- a. Integralidad entendida como la concepción global que cada pueblo posee y que posibilita una relación armónica y recíproca entre los hombres, su realidad social y la naturaleza.
- b. Diversidad lingüística, entendida como las formas de ver, concebir y construir el mundo que tienen los grupos étnicos, expresadas a través de las lenguas que hacen parte de la realidad nacional en igualdad de condiciones.
- c. Autonomía, entendida como el derecho de los grupos étnicos para desarrollar sus procesos etnoeducativos.
- d. Participación comunitaria, entendida como la capacidad de los grupos étnicos para orientar, desarrollar y evaluar sus procesos etnoeducativos, ejerciendo su autonomía.
- e. Interculturalidad, entendida como la capacidad de conocer la cultura propia y otras culturas que interactúan y se enriquecen de manera dinámica y recíproca, contribuyendo a plasmar en la realidad social, una coexistencia en igualdad de condiciones y respeto mutuo
- f. Flexibilidad, entendida como la construcción permanente de los procesos etnoeducativos, acordes con los valores culturales, necesidades y particularidades de los grupos étnicos.
- g. Progresividad, entendida como la dinámica de los procesos etnoeducativos generada por la investigación, que articulados coherentemente se consolidan y contribuyen al desarrollo del conocimiento.
- h. Solidaridad, entendida como la cohesión del grupo alrededor de sus vivencias que le permite.

## **Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de la Educación para los Pueblos Indígenas (CONTCEPI)**

La Mesa Permanente de Concertación con los Pueblos y Organizaciones Indígenas, en desarrollo de su función "de organizar comisiones de trabajo y concertación según temas y asuntos específicos, acordó en el 2006 la creación de la Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de la Educación para los Pueblos Indígenas (CONTCEPI), en articulación con la formulación de la política pública nacional de los Pueblos Indígenas, creada mediante el Decreto 2406 de 2007, la CONTCEPI se constituye en un escenario de consulta a los pueblos "para definir una política que brinde una educación pertinente, de acuerdo a su cultura, lengua, tradiciones y fueros propios y autóctonos

## Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP)

En el desarrollo de sus funciones el CONTCEPI delegó una subcomisión para que desarrollara un trabajo colectivo alrededor de los componentes y estructura del sistema educativo indígena propio, una propuesta sobre mecanismos y estrategias que buscan contribuir al desarrollo y mejoramiento de la educación indígena generada desde septiembre de 2007 hasta junio de 2013. Definido como tejido ancestral, representa un conjunto de procesos que desde la ley de origen o derecho mayor recoge el pasado, antepasado y presente de los pueblos indígenas sus cosmogonías y principios que los orienta, esto les permite proyectar un futuro que asegura la permanencia cultural y pervivencia como pueblos originarios, e involucra una serie de derechos, procesos, procedimientos y acciones, y está organizado a partir de componentes políticos pedagógicos y administrativos que se relacionan entre sí. Sus objetivos son:

- Garantizar el derecho fundamental a la educación indígena propia gratuita
- Asegurar el acceso, equidad, integralidad, pertinencia, diversidad e interculturalidad con reciprocidad en materia educativa para los pueblos indígenas.
- Posibilitar el fortalecimiento de su autonomía y el ejercicio de la gobernabilidad.
- Potenciar los Planes de Vida
- Fundamentarse en las dinámicas culturales y procesos formativos durante toda la vida, que incluyen la escolaridad desde la cosmovisión indígena.
- Estar acorde con las realidades sociales, políticas, económicas y culturales de los respectivos pueblos.



# Capítulo 2

## Pueblo Nasa o Paéz: Gente del agua. Con la Semilla de Identidad, Pervivencia y El Buen Vivir.

### Aspectos Generales

**L**os Nasa están localizados originariamente al sur de los Andes, en la región de Tierradentro, entre los departamentos de Cauca y Huila. Habitan además en otras regiones de la vertiente oriental de la cordillera Central y del piedemonte amazónico. Actualmente hay comunidades Nasa en varios departamentos de Colombia. Se considera que es el segundo pueblo indígena de mayor población, con aproximadamente 195.000 personas, según el censo Dane de 2018.

Su economía se basa en la agricultura y en la posesión de rebaños de ovejas, siendo las mujeres las encargadas de su cuidado.



Imagen 1. Díaz.J 2022, Bienvenida a la estancia.



Imagen 2. Díaz.J 2022, panorámica Localidad de Usme.

## Pueblo Nasa en Bogotá

En Bogotá, la comunidad Nasa vive en 14 localidades, para esta estancia se visitó a la comunidad ubicada en el barrio Tocaimita Oriental, de la localidad de Usme. Actualmente aquí se encuentran 16 familias Nasa, compuestas por 58 personas, en este sector también habitan 5 comunidades indígenas de otras etnias como los Pijaos, Ingas, Emberas, Wayú, Zenú y Kamentsá; y como pueblos indígenas trabajan en minga para mejorar sus condiciones de vida.

Para el inicio de la jornada Avelino Capaz, líder Nasa, da la bienvenida en lengua propia, y cuenta que llegaron a Bogotá hace aproximadamente 14 años desplazados por la violencia vivida en su territorio original, en este proceso ha sido un reto sobrevivir y seguir cultivando sus costumbres y cultura; esto los impulsa a mantener vivas sus tradiciones con mayor fuerza, hablando la lengua en familia y desarrollando acciones de lucha y resistencia para no desaparecer.



Imagen 3. Díaz.J 2022, compartir de saberes.

## ¿Quiénes somos los Nasa?

Cuenta la tradición oral Nasa, que desde los tiempos pasados existieron los Ne'j (espíritus del espacio). Uno de ellos, cuyo nombre es Ipx kwet (piedra que produce fuego), tenía un único trabajo: dormir, una vez soñó que le dieron tres piedras para moler, juntar y amasarlas para dejar de dormir, puesto que la amalgama de piedra lo llevaría a conocer muchas cosas que no había visto mientras dormía. Ipx kwet despertó. Después recordó el sueño y buscó las tres piedras, las molió y mezcló con oro, formando una figura redonda que con el tiempo comenzó a crecer, arder y brillar. Este espacio tomó el nombre de Ipx ka't (lugar del fuego). Su luz empezó a recorrer los rincones del infinito, descubriendo cosas que había por hacer. Cuanto más recorría con la piedra, más crecía al juntarse con otras piedras, hasta que tuvo un tamaño tan grande que no era posible continuar llevándola, por lo que decidió dejarla en un lugar fijo. Ipx kwet se fue a mirar hasta donde alcanzaba a iluminar la luz de la piedra y, por su distancia, tardó mucho tiempo en regresar, lo que le significó un enorme reclamo de la gran piedra que había dejado por haberse demorado tanto, haberla dejado sola y no tener más compañía con quien conversar u otro quien pudiese escucharle. Entonces pidió que le hiciera un compañero.

Ipx kwet juntó nuevamente muchas piedras, las molió y amasó, para hacer otra segunda gran piedra que acompañará a la primera, que se sentía sola; luego dejó la pareja en un lugar diciendo que no se movieran hasta su regreso. Ipx kwet es uno de los Nej que se puede llamar Eeka thë' wala (sabio del espacio o trueno). Construyó la primera piedra con el nombre de Uma, que es el espíritu del agua. La segunda piedra es Tay o Sek, que se conoce como el sol. Uma y Tay tuvieron diez hijas, pero Tay quería hijos hombres, por lo que juntó Ipx kwet más piedras y creó a Ate o luna, de quien nacieron hijos hombres; dentro de los cuales se encontraban las estrellas que hasta el momento brillan desde el espacio.

Entre los hijos de Uma y los hijos de Ate no podían juntarse para procrear, ya que eran hermanos y la Ley de los Ju'gthe'jwe'sx (antecesores de los Nasa) prohíbe juntarse entre hermanos. Esto entristeció y preocupó mucho al abuelo Ipx kwet. Mientras dormía apareció Ksxa'w (espíritu de los sueños) y le aconsejó tomar unas piedras y tragarlas. Cuando despertó lo hizo: quedó embarazado y tuvo un hijo y una hija. Así, estos hijos del abuelo, no siendo hermanos, se pudieron juntar y procrear con los hijos de Uma y Ate. Una hija de Uma, de nombre Kiwe sa'at u' y (cacica de la tierra), se juntó con el hijo de Isxkwe sxlapun y de allí surgió Kiwe (la tierra). Los hijos de Ate, que son las estrellas, vinieron a Kiwe en busca de pareja y las mujeres de Kiwe se convirtieron en ríos y arroyos que corrían por todos lados esquivando a los hijos de A'te, hasta que con el tiempo las fecundaron y de allí nacieron Yu'luucx (los hijos del agua). Desde entonces las familias se conocen con los nombres de Musekwe (arenitas), Sekkwe (solecitos), Wejxa (vientos), Ul (culebra). Es así como surgen los apellidos de las actuales comunidades indígenas Nasa.

Por otro lado, Isxkwe sxlapun es el mayor de los Nej, quien creó los otros espíritus, pero el Ksxa'w (espíritu de los sueños) es quien le indica o le aconseja al trueno lo que debe hacer, puesto que fue Ksxaw quien envió a Isxkwe sxlapun, desde otro lugar, pero este vino a dormir, por lo que Ksxaw debió venir a despertarlo para que trabajara. Isxkwe sxlapun o Eeka thë' wala o trueno (Gran sabio del espacio) fue enviado desde otra tierra para aconsejar y cuidar a los seres de Kiwe (tierra) y se le dio una chonta de oro para que se defendiera y se reconociera como autoridad. Quiso vivir con los Nasa en la tierra pero, por incumplimiento de las leyes por parte de sus habitantes, no fue posible y se fue a vivir a otra tierra lejana.

Los problemas en Kiwe se agravaron; entonces intervino Ksxaw diciendo a un abuelo que tomara dos hijos huérfanos y les diera sopa de maíz, chicha y calabaza para que fueran a buscar a Ęeka thë' Wala a un lugar lejano y se les recomendó no despertarlo sin antes haberle echado chicha de maíz, quitado la chonta y haberla enterrado en una calabaza. Los dos huérfanos así lo hicieron y, cuando Ęeka thë' Wala se despertó, se enojó mucho y quiso castigarlos, pero no pudo sacar la chonta de la calabaza, por lo que preguntó a los huérfanos: ¿Qué es lo que quieren?; ellos explicaron que los problemas en la tierra habían aumentado Ęeka thë' Wala prometió ayudarlos si le devolvía la chonta de oro que estaba enterrada en la calabaza; una vez recibió la chonta de oro, fue con los dos huérfanos y los nombró ayudantes para las peleas que tuviesen en Kiwe. A uno le dio un hacha y a otro una honda para lanzar piedras; luego les enseñó a gritar muy fuerte y se retiraron a las altas montañas, desde donde cuidan a los seres de Kiwe. Hoy se conocen con el nombre de los Tres Truenos. En medio de las personas y por orden de Ksxa`w, los Tres Truenos compartieron conocimientos con otros y de allí salieron los Kiwe Thë' (médicos tradicionales) con chonta de madera. Desde allí, los cuatro truenos trabajan coordinados al mando de Ksxaw y los Nej. Kiwe se organizó con Chunda wesx (el de vara de chonta) como autoridad espiritual, que conocemos como Kiwe Thë o Thë wala, quien se apoya en el Sat Ne'jwexs, conocido como las autoridades políticas (antiguamente como los grandes caciques). Un tercero es el Tu'tenas (Consejero Mayor). Por último, al final de Kiwe, o al principio del inframundo, se encuentra YatUl we'sx, (casa de la culebra).

De acuerdo con lo anterior, la ley de origen, parte de la concepción que se hace sobre los espíritus, dentro de los cuales se encuentran los espíritus de la noche y espíritus del día. Al juntarse los dos espíritus forman lo que es la ley de origen, que invita a la comprensión de los primeros elementos que habitaron el espacio terrenal y a los cuales, los humanos debemos respetar, para evitar los castigos que ellos nos pueden dar. Cuando pasan acontecimientos graves en las comunidades Nasa (enfermedades propias del pueblo) los thë 'wala realizan los trabajos de armonización en las horas de la noche para equilibrar las fuerzas de la noche y el día. Desde la ley de origen proviene el derecho mayor que tiene que ver con la creación de las autoridades políticas que se encargan de la aplicación de los usos y costumbres conforme a los mandatos de los espíritus mayores.

Los nietos del trueno Khpy'sxZxuunwe'sx, según los abuelos cuentan que desde la ley de origen el trueno es autoridad, y el rombo tiene 4 autoridades cósmicas, desde esta concepción, entonces se simboliza el rombo en Nasa yuwe como el cxupx "triángulo", el cual es parte del cuerpo del abuelo, que para complementarse, debe desdoblarse, como cuerpo de la abuela, que juntado forma la imagen del rombo. Es así como el pueblo Nasa se rige bajo las cuatro autoridades ancestrales.

Entonces, khpýsx zxuunwesx "nietos del trueno" buscamos revitalizar los procesos pedagógicos desde la ley de origen del pueblo Indígena Nasa y con el apoyo de las autoridades del cabildo indígena Nasa radicados en Bogotá, ahora llamado el Sa'tNe'jwexs, autoridades ancestrales.

Texto proporcionado por el cabildo Nasa en la Estancia pedagógica

## El Desarrollo de la Estancia

La Estancia fue un espacio para compartir saberes propios, memorias vivas de los mayores, a través de una minga de pensamiento, círculo de la palabra, el fortalecimiento de la educación propia de la comunidad Nasa en Bogotá, el cual contempla la importancia de contar con un modelo de educación propia que fortalezca y proteja la lengua materna Nasa Yuwe, la cultura, el arte propio, la medicina tradicional Nasa, el tul y la ritualidad. Este encuentro es orientado por Yasmid Salas Achipiz - líder y referente indígena de la SED, Katherine Pencue Liz - Mayora Medicina tradicional, Neriberta Aquino Aquite - Dinamizadora Cultural y Avelino Capaz - Líder.

### Primer Momento



Imagen 4. Comunidad Nasa, 2022. Andrés Santiago Salas Achipiz y su mamá.

### Bienvenida

Se da la bienvenida, a los maestros asistentes con el Himno colombiano y el himno del Cauca en lengua indígena Nasa Yuwe y el himno de la guardia indígena en español.

## Himno de la Guardia Indígena

### Coro

¡Guardia! (guardia) ¡fuerza! (fuerza)  
Por mi raza, por mi tierra  
¡Guardia! (guardia) ¡fuerza! (fuerza)  
Por mi raza, por mi tierra  
¡Guardia! (guardia) ¡fuerza! (fuerza)  
Por mi raza, por mi tierra.

Indios que con valentía y fuerza en sus corazones (2)  
Por justicia y pervivencia, hoy empuñan los bastones (2)  
Son amigos de la paz, van de frente con valor (2)  
Y levantan los bastones, con orgullo y sin temor (2)  
Pa' delante compañeros, dispuestos a resistir (2)  
Defender nuestros derechos, así nos toque morir (2)

### coro

¡Y qué viva la Guardia Indígena!

Compañeros han caído, pero no nos vencerán (2)  
Compañeros han caído, pero no nos vencerán  
Porque por cada indio muerto, otros miles nacerán (2)  
Porque por cada indio muerto, otros miles nacerán  
Totoroes y Paeces, Yanaconas y Guambianos (2)  
Totoroes y Paeces, Yanaconas y Guambianos  
Coconucos, Siapidarás, todos indios colombianos (2)  
Coconucos, Siapidarás, todos indios colombianos  
Pa' delante compañeros dispuestos, a resistir (2)  
Pa' delante compañeros dispuestos, a resistir  
Defender nuestros derechos, así nos toque morir (2)  
Defender nuestros derechos, así nos toque morir  
La tierra es sabia, la tierra piensa  
Guardia, guardia, fuerza, fuerza  
Guardianes de la vida, guardianes del planeta  
De esta tierra herida, de esta tierra nuestra  
Astros luminosos protegiendo la faz  
Bastones poderosos, precursores de paz  
La voz de la conciencia representada  
Con fe, resistencia y con un gran ideal  
De respetar la esencia de la tierra heredada  
Y compartir amor y justicia ancestral  
Guardia, guardia, fuerza, fuerza  
La tierra sabia, la tierra piensa  
Guardia, guardia, fuerza, fuerza  
La tierra sabia, la tierra piensa (Adelante mi círculo)  
Guardia, guardia, fuerza, fuerza  
La tierra sabia, la tierra piensa  
Guardia, guardia, fuerza, fuerza

La tierra sabia  
 La tierra piensa (en memoria de los ancestros caídos en la lucha)  
 Guardia, guardia, fuerza, fuerza  
 La tierra sabia, la tierra piensa  
 Guardia, guardia, fuerza, fuerza (los llevamos siempre en el corazón)  
 La tierra sabia, la tierra piensa  
 La tierra sabia, la tierra piensa  
 Pa' delante compañeros dispuestos, a resistir  
 Pa' delante compañeros dispuestos, a resistir  
 Defender nuestros derechos, así nos toque morir  
 Defender nuestros derechos, así nos toque morir  
 ¡Guardia! ¡fuerza!  
 ¡Guardia! ¡fuerza!  
 ¡Guardia! ¡fuerza!

Video: <https://es-la.facebook.com/cric.colombia/videos/himno-de-la-guardia-ind%C3%ADgena-guardia-fuerza-ft-andrea-echeverry-ali-aka-mind-cha/334434794321337/>

En el canto del himno de la guardia indígena aparece el bastón de la guardia indígena del pueblo Nasa, es un símbolo de resistencia y lucha, pero no debe confundirse con el bastón de mando de las autoridades.

Este bastón de la guardia también representa el cuerpo humano (cabeza, tronco y pies), representa la fuerza, la unidad y la colectividad. Lleva cintas de colores, el verde representa la naturaleza y la vida de todas las especies y la lucha y la resistencia del pueblo Nasa, el rojo significa la sangre de los antepasados, el negro representa la tierra y el azul que representa los ríos y lagunas.

## Ritual de armonización para tejer pensamiento



Imagen 5. Díaz.J 2022, Ritual de armonización.

Posteriormente se explica a los maestros asistentes el sentido y significado que tiene el ritual de Armonización para la comunidad Nasa y cómo se hace generalmente este en su territorio.

Se habla de los cuatro espíritus del trueno:

- EEKA THE WALA VXU BEH trueno que porta el bastón de oro
- EEKA THE WALA I' SUTWE'SX trueno que porta la urraca
- EEKA THE WALA ANWE'SX trueno que porta el hacha y piedra
- THE WALA KHABUWE'SX trueno que porta orientación es decir del médico tradicional.

A partir de ello el médico tradicional, hace un estudio espiritual para la armonización, se dirige a un lugar sagrado, sea laguna, cerro, piedra, río, o montaña, haciendo una conexión con las autoridades cósmicas, las cuales están representadas en la simbología del rombo. Estos cuatro truenos representan la autoridad espiritual, así como a los abuelos del pueblo Nasa. por eso son considerados los Nietos del Trueno.

El médico tradicional con las plantas sagradas traídas desde el territorio, como es el páramo, realiza el refrescamiento a los participantes, para abrir camino y tejer pensamiento propio. El the wala (médico tradicional) a través de la espiritualidad se comunica con el sol, la luna, los ríos, las lagunas, los nevados y los espíritus de la naturaleza para agradecer y pedir sabiduría ofrendando plantas, bebidas y alimentos; de allí surgen los mitos y leyendas que son transmitidos en el fogón, para formar a los niños, niñas y jóvenes en valores que fomentan el respeto a la naturaleza y la sociedad, de esta manera se mantiene la identidad cultural del pueblo Nasa.

Para esta estancia la Mayora Katherine, invita al ritual de armonización al aire libre, ya que es muy importante estar en contacto con la naturaleza. La Mayora nos explica que para el pueblo Nasa es muy importante sentir el viento que viene de los páramos y estar en contacto con la madre tierra.

Al regresar al salón nos recibe Yasmid, la Mayora Katherine, Avelino y Neriberta, encontrando cuatros espacios de vida con varios de los símbolos del pueblo Nasa que fueron integrándose al círculo de la palabra:

- Espacios de la medicina propia
- Espacio del tejido propio y la simbología
- Espacio de idioma propio y saberes del territorio
- Espacio de juegos tradicionales

## La Medicina

El pueblo Nasa cuenta con medicina propia que es desarrollada por el thewala (médico tradicional), quien es el que cuenta con el conocimiento para armonizar física y espiritualmente a quien lo necesite.



Imagen 6. Díaz.J 2022, Sabedora y medicina propia.

Esto lo hace a través de diversas plantas medicinales de páramo, el tabaco, el chirrincho, el palo santo, prácticas y rituales que se hacen en la naturaleza, generalmente en la noche y cerca de una laguna. La coca es una planta sagrada que se usa de manera medicinal para mantener nuestra conexión espiritual con la naturaleza. Por eso debe usarse solo con este fin para que no produzca desarmonía en las personas y en el territorio, así mismo el chirrincho que es una bebida fermentada derivada de la caña de azúcar.

El thewala desarrolla su servicio a la comunidad sin ningún pago económico ya que desde su cosmovisión el dinero corrompe esta labor de servir.

Y ¿quién puede ser un thewala?. La Mayora Khaterine y Neriberta cuentan que, desde los 5 o 7 años los niños empiezan a tener

sueños que los van guiando por este camino, así mismo los the'wala mayores van reconociendo al niño o joven que tiene el don y así lo van preparando como aprendiz. La Mayora Khaterine ha venido desarrollando este don desde los 10 años, cuando inició su camino de recuperación del saber ancestral y milenario Nasa.

## El Tejido

Para la comunidad el tejido tiene un sentido muy amplio ya que acompaña toda la vida, en él se teje pensamiento y se representa la ley de origen del pueblo Nasa, reflejando su cosmovisión. Todos los tejidos tienen un sentido profundo, ya que cada símbolo y cada color impregna a quien lo porta.



Imagen 7. Díaz.J 2022, Tejido Nasa.

Por ejemplo, la Jigra es una mochila de cabuya que teje la mujer, representa la matriz generadora de vida. En ella antiguamente en el territorio se guardaban las semillas para protegerlas de los roedores. Se guardaban las semillas y se anudaban, luego se metía una mochila entre otra y otra hasta que quedara inaccesible. Así cuando los roedores trataban de llegar a las semillas se cansaban de roer y roer cabuya sin llegar al anhelado tesoro.

En la jigra también se guardan las plantas medicinales y la coca para ir mambeando. La Kwetandera, es otro tipo de mochila que se teje representando la ley de origen y la manera en la que un ser humano va evolucionando en su camino de vida hasta volver al origen. La ruana es símbolo de protección y adaptación a partir de la simbología que se plasma en ella y de los colores que se usan.

En la Kwetandera, se usan 7 colores. Originariamente se tejía con la uña, con nudos y en telar. Actualmente también se usa la aguja de crochet. Así mismo el material más utilizado es la lana de ovejo en sus colores naturales (beige, café y negro), aunque actualmente también se usan ocasionalmente otras lanas industrializadas sus figuras representan el territorio Nasa. En la base tiene un tejido de color blanco que llega hasta los triángulos que se encadenan formando un engranaje que representa el task kiwe, el mundo de abajo. En el cuerpo están los cuadros, arman la figura del espiral hacia arriba y hacia abajo y simbolizan el naa kiwe, el mundo terrenal.

En la base de la terminación, en la parte alta, se encuentran nuevamente triángulos de colores y el tejido sencillo, este simboliza el kwekwe kiwe, el mundo de los espíritus creadores y los espíritus guías. Esta se utiliza especialmente para el "mambe", se guardan en ella la coca, las plantas medicinales, las bebidas para ofrecer a los espíritus de la naturaleza, es portada por las autoridades y los médicos tradicionales. Esta mochila representa el pensamiento y sus colores armonizan a las personas.

## El Alimento

El alimento para la comunidad Nasa es fundamental. En el encuentro se compartieron en la mañana envueltos de maíz tierno, huevos pericos y agua de panela caliente con canela; y para el almuerzo, mute de gallina preparado con frijol verde, maíz perlado, coliceros, yuca, ahuyama, arracacha, cilantro, aguacate y gallinas de campo acompañado de ají y chicha de caña dulce, esta es una bebida tradicional que da energía y que se comparte en ocasiones especiales como las bodas o las festividades propias y momentos de minga.



Imagen 8. Díaz, J. 2022, Compartir el alimento.

## La Educación Propia

La educación propia en contextos urbanos implica reconocer los espacios espirituales en la ciudad donde habitamos y desde allí fortalecer la educación como lo menciona Sa't We'sx -Rogelio Peña al decir que: "nosotros como indígenas no sabemos nada, vivimos aprendiendo, por eso siempre hemos estado dando la lucha, y la lucha para nosotros que no termina, a pesar de que estamos en una ciudad tan grande".

La educación tiene como escenario principal el fogón y la vida cotidiana, porque es allí donde se inicia la educación del pueblo Nasa representado en el espiral, que simboliza el caminar a lo largo de la vida. Junto al fogón es donde se teje el pensamiento de los mayores, las autoridades, los jóvenes, niños y niñas; vinculando también la naturaleza, el territorio y a los mayores espirituales. Todo esto hace parte de prácticas de crianza ancestrales y milenarias entre las que se encuentra la siembra de la placenta cuando nace el niño, el enchumar al bebé, etc.

Las prácticas de crianza ancestral son conocidas en los pueblos indígenas como "cuidado de semillas de vida" (niños y niñas entendidos como semillas de vida), ya que es a través de ellas que se cumple un papel central en la formación desde el vientre materno. A través de la socialización y del "cuidado de semillas de vida" se implementan sistemas de valores culturales (prácticas rituales, espirituales), las prácticas para el buen vivir comunitario y la espiritualidad, entre otras; para revitalizar los sistemas familiares y comunitarios.

Así el pueblo Nasa afirma y fortalece el tejido familiar y social conectándolo con diferentes espacios para la vida de este pueblo en conexión con la espiritualidad de la familia desde la cosmovisión ancestral del pueblo Nasa.

La educación está en la vida cotidiana que se comparte, es allí donde los niños, niñas y jóvenes aprenden del hacer de los adultos, por ejemplo a relacionarse con la naturaleza, a tejer, a preparar el alimento, a sembrar, cosechar y apropiarse toda su cosmovisión; fortalece el buen vivir Nasa, la identidad cultural, las prácticas ancestrales, la relación entre comunidad, naturaleza y territorio, la educación propia es palabra viva, es dinámica y se hace práctica en la vida diaria.

En la ciudad, como lo dice la mayora Katherine: "debemos juntar los mundos, hacer un acercamiento a las diversas culturas que confluyen en las instituciones educativas e ir conversando y compartiendo esas experiencias y el pensamiento que tiene cada cultura. por ejemplo se podrá comprender la importancia que tiene para nosotros el cuidado de la naturaleza y su sincronización con la vida, de esa manera somos instrumentos de la naturaleza para compartir ese conocimiento"

## Juegos Tradicionales

Para la cultura Nasa los juegos son importantes porque permiten vivenciar los valores culturales de participación de las niñas, niños, jóvenes y adultos en la revitalización y el uso de las expresiones culturales para seguir perviviendo. Entre estos tenemos: la bodoquera, el tiro con arco, carrera con zancos, carrera con arco, las arracachas, encostalados, la carretilla y el balón palo.

## Cierre de la experiencia: tejer para dejar huella



Imagen 9. Díaz, J. 2022 Cerrando el encuentro.

Luego de compartir el alimento propio en el almuerzo, se invita a todos y todas las maestras participantes a dejar plasmada su huella a través de un trabajo colectivo que consiste en hacer un bordado propio como huella de este camino que inicia y que se finalizará al terminar la visita por los otros cabildos, como resultado tenemos un mural en tela yute tejido en lana de oveja que queda expuesto en la casa indígena. Aquí el bordado muestra la personalidad de cada uno de los maestros.



# Capítulo 3

## Wounaan Nonam: Tejedores de la Memoria Viva Ancestral

### Aspectos Generales

**E**l pueblo Wounaan es una comunidad indígena ubicada principalmente en los departamentos de Chocó y Valle del Cauca. En palabras de las autoridades del cabildo Wounaan de Bogotá: "somos un pueblo originario del Chocó, que sigue siendo un territorio confinado, allí hay tres ríos: Atrato, Baudó, San Juan.

La mayoría de nosotros venimos de San Juan, en el sur. En nuestro lugar de origen las familias ya no pueden ir a sus campos a coger banano o caña por las continuas luchas y combates sangrientos por el territorio entre los diferentes grupos armados, donde también hay sembradas minas explosivas antipersonas.

La economía en el departamento del Chocó está basada en la agricultura, pesca, caza, artesanías y siembra, especialmente de maíz, plátano, caña de azúcar, yuca, mafafa, frijol y arroz. El tejido Werregue es una de las principales actividades artesanales desarrolladas por el pueblo Wounaan en Bogotá.



En el siglo XV, los procesos de colonización española obligaron a estos pueblos a dispersarse a lo largo de la región Pacífica colombiana y panameña y a transformar sus modos de interactuar tanto con la naturaleza como con otras comunidades. Tras las guerras de independencia y el inicio de la colonización antioqueña en el siglo XIX, vivieron un breve periodo de independencia. Después de ello se revivió un amplio proceso de discriminación, segregación, racismo y represión cultural, agravado por el conflicto armado interno en Colombia.

Lo cual, además de poner sus vidas en riesgo conlleva a una pérdida de varios elementos, costumbres, tradiciones de la cultura Wounaan, especialmente acelerado, por la interacción y asimilación constante de la cultura occidental. Según el censo 2018 su población nacional es de 14.825.



Imagen 11. Cabildo Wounaan, 2022. Indígenas wounaan tejiendo.

## Pueblo Wounaan en Bogotá

En la Estancia Pedagógica, las autoridades relataron que desde el año 2003 empezaron a llegar familias desplazadas a Bogotá, específicamente a la localidad de Ciudad Bolívar al sur de la ciudad, donde predomina una situación de pobreza y exclusión social generalizada. Se ubicaron en una casa en el Barrio Lucero Bajo y luego en Vista Hermosa, en ese entonces había 23 familias viviendo en una sola casa. En principio estas familias sólo podían recibir ayuda hasta convertirse en Cabildo, por esta razón, en el año 2006 se crea el Cabildo Indígena Wounaan de Bogotá con 25 familias. Entre los años 2003 a 2008 la población de este cabildo aumentó significativamente llegando hasta los 600 habitantes, equivalentes a 146 familias. De acuerdo al Decreto 612 de 2015 fueron reconocidos como cabildo indígena Wounaan Nonam (una institución pública de carácter especial).

## El desarrollo de la Estancia

El grupo fue recibido por varias autoridades del cabildo Wounaan, aproximadamente 5 hombres jóvenes, 4 mujeres jóvenes y una Mayora, todos ellos ataviados con numerosos collares coloridos. Hombres y mujeres estaban descalzos, las mujeres portaban faldas de un solo color vivo naranjas y amarillas, con blusas blancas. Los hombres en su mayoría traían puestas pantalonetas y camisetas.

En el fondo del salón comunal desplegaron cerca de 30 fotografías de tamaño carta donde se pueden apreciar algunas autoridades indígenas de diferentes procesos educativos y culturales, sobre el piso encima de una tela de fique muy clara, instalaron instrumentos musicales como quenenas, tambores y vasijas tejidas artesanalmente.



Imagen 12. Cárdenas, A. 2022. Ritual de Bienvenida.

En la mitad del espacio fue colocada cuidadosamente una “champita” que es una barca o balsa de madera de aproximadamente 2 metros de largo y unos 40 cm de ancho, sostenida por dos paralelos, uno en cada extremo. El gobernador explicó “Este es su instrumento musical sagrado ya que desde antaño cuando los españoles poblaron el territorio, ellos se comunicaban con este instrumento a lo largo del río, avisando con su sonido la presencia española, para emprender la huida” Ampliaron su relato remarcando que el río es un elemento fundamental de su identidad cultural y sus mitos de origen.

### Ritual de Armonización

Las autoridades le entregaron a cada uno de los asistentes un bastón con fibra de Werregue para que lo portaran en la mano derecha. Para instalar el encuentro, las Mayoras Gilmena Chiripua Ismare y Bernalisia Ismare Opuá pronunciaron unas palabras de bienvenida en su lengua, dando inicio al baile de la “Champita” que representa un agradecimiento a Dios, un reclamo a dios Éwandam para limpieza y preparación del mundo humano, es un canto en el territorio armonizando, una danza, acompañada de sonidos de flautas de madera. “Hay sitios sagrados, instrumentos sagrados, es una comunicación con el territorio y con los ancestros. Los seres que ya partieron nos dejaron su sabiduría, los instrumentos sagrados se comunican con todos Los Mayores y las Mayoras y ahora van a cantar, nos debemos conectar con nuestro Dios que nos creó en la playa y ese es el origen del pueblo Wounaan”



Imagen 13. Cárdenas, A. 2022. Ritual y baile de la Champita.

Todos los asistentes se pusieron de pie y bailaron en círculo junto con los hombres indígenas, las mujeres se ubicaron en el centro del espacio tocando el interior de la balsa de madera y cantando con una voz suave y constante. Finalizada esta danza inaugural, la Mayora y una mujer indígena joven se sentaron una junto a la otra en el piso, al lado de las artesanías sobre el fique. Allí iniciaron un canto en su lengua, acompañado de un tambor con sonido grave y constante, complementado por sonidos de golpes de madera seca y maciza.

De esta manera se dio inicio al encuentro en medio de un ritual que ubicó a los participantes en elementos culturales, históricos y espirituales, fundamentales para disponerse a entender y vivenciar parte de la cultura Wounaan.

### Acercamiento a la lengua propia

Todos los docentes asistentes recibieron una clase para aprender elementos básicos del vocabulario en Woun Meu. En este componente trabajaron la gramática, la fonética, la lectoescritura, los comandos y los números.

Para la lectura, los participantes se dividieron en 4 grupos, a cada uno de ellos se les entregó un documento con los principales elementos de la lengua, como las vocales, las consonantes y finalmente un diálogo cotidiano entre un hombre y una mujer. El ejercicio central de esta actividad fue trabajar sobre la pronunciación, por ello cada uno de los grupos debía leer en voz alta el diálogo escrito, diferenciando los diálogos para mujeres y hombres, de esta manera grupo a grupo todos los participantes pronunciaron algunas frases, recibiendo retroalimentación y corrección por parte del instructor.

**ESCRITURA WOUNAAN**

**ESCRITURA WOUNAAN**

La lengua Materna es la primera lengua que aprende a escuchar y reflexionar en sus días, meses desde en el vientre de la madre para poder comunicarse con su mismo mundo y con los mundos exteriores. Por eso **la Lengua Woun Meu es una vida de comunicación.**

**VOCALES CORTO NO NASALIZADO**

En la escritura de la lengua Woun Meu hay 7 vocales para hablar correctamente que son: **a, ä, e, i, o, u, ɛ** y vocales nasalizadas **ã, ê, î, ô, û, ǫ.**

La vocal **ã** no tiene nasalizado y por lo tanto utilizamos solo 6 vocales nasalizadas.

**2. VOCALES LARGAS**

Vocales alargados **aa, äa, ee, ii, oo, uu, ɛɛ** y nasalizados **ãa, êe, îi, ôo, ûu, ǫ.**

**LAS CONSONANTES Y ALFABETO**

Hay 20 consonantes en la lengua Woun Meu que son: **b, ch, d, g, h, j, k, kh, l, m, n, p, ph, r, rr, s, t, th, w, y.**

el alfabeto Wounaan es **a, ä, ä, b, ch, d, e, ê, g, h, i, î, j, k, kh, l, m, n, o, ô, p, ph, r, rr, s, t, th, u, û, w, y, ɛ, ǫ.**

**Dialogo**

Saludo más comunes entre los Wounaan.

1a. ¿Jäg pai äspaji? ¿Cómo amaneció?

1b. Mɛ ɛu äspajim. Amanecí bien.

2a. ¿Jäg pai chirɛ? ¿Cómo está? (hombre)

2b. Mɛ ɛu Chirɛm. Estoy bien (hombre)

3a. ¿Jäg pai ɛ? ¿Cómo está? (Mujer)

3b. Mɛ ɛu ɛm. ¿maimua ɛɛjã? Estoy bien. ¿Y usted? (mujer)

4a. ¿Jäg pai nɛ? ¿Cómo están ustedes? (hombre)

4b. ɛu nɛm. Estamos bien.

5a. ¿Jäg ɛɛ put jãjã khã? ¿Cómo? ¿Está lavando ropa?

5b. Put jãjã kham? Estoy lavando ropa.

6a. Jäg pãar thɛbɛt khakha khã? ¿Como? ¿Están ustedes tejiendo cesto?


6b. Maar thɛbɛt khakha kham. Estamos tejiendo cesto.

7a. ya mɛ maag êkha chirɛm. ya me quiero ir. (Hombre)

7b. ya mɛ maag êkha ɛm. ya me quiero ir. (Mujer)

8a. ya mɛ mam. me voy.

**KOKOLOT PHISMIERR DɛI**



Khãai äb kokolot dohi gaau majim phismierr khoon. Mag bɛu jɛrkhakha sii awia chi kokolot bɛ gaai phismierrau khabaadejim. Maig agagai khabaadejim. Chi kokolot bɛ bag jierreu abaadejim. Mag kokolot thõbaadejim machgau.

Un día la garza se fue en la orilla del río a comer camarón. Cuando buscaba el camarón mordió en la pata de la garza. Y se gritó. en la pata de la garza salió mucha sangre. Así la garza por el dolor se falleció.

Dinamizador Wounaan:  
Jhon Fredy (Nakha) Valencia Cuervo

Imagen 14. Pueblo Wounaan 2022, Cartilla Lengua Won Meu.

Una vez concluido el ejercicio, la conversación grupal se centró en las diferentes dificultades que atraviesan los niños, niñas y jóvenes que viven con el aprendizaje del lenguaje español. Haciendo hincapié en las sensaciones frustrantes de no entendimiento que se vive en los contextos originales de cualquier persona; incluso se conversó sobre lo que significa perder la voz por la vergüenza que viven niños, jóvenes y adultos de no hacerse entender, los participantes notaron que hablaban más lento y más bajo, e incluso algunos preferían no participar.

Por ello es fundamental que los colegios e instituciones tengan en cuenta los procesos culturales de las diferentes comunidades y pueblos; de tal manera que no se excluya a los niños, niñas y jóvenes, ni que su conocimiento y aprendizaje de otras lenguas se haga de manera forzada. Se conversó acerca de la creencia generalizada que los indígenas son silenciosos e introvertidos, lo cual es solo un estereotipo, ya que ellos y ellas pueden llegar a ser muy conversadores, si los temas que tratan realmente les interesa. También se hizo hincapié en que los contextos de aprendizaje en la cultura Wounaan son contextos naturales, aprenden haciendo, conversando y viviendo el día a día en su cotidianidad, sin necesidad de estar sentados atendiendo un maestro, por ello no se pueden tildar a los niños con dificultades de aprendizaje, sencillamente sus formas de aprender son distintas, por ello para atenuar y superar los esfuerzos, discriminación y exclusión que viven, se requiere un reconocimiento de sus formas de ser y aprender, de su cultura de origen y que este reconocimiento tenga una adaptación cualitativa para los diseños y planeaciones curriculares de cada institución.



Imagen 15. Díaz.J 2022. Aprendiendo la Lengua Won Meu.

## Fundamentos Culturales y Políticos del Cabildo Wounaan en Bogotá

La siguiente actividad que se vivenció en esta jornada, estuvo a cargo del gobernador del Cabildo, quien se concentró en explicarnos los elementos fundamentales de la cultura Wounaan dentro del contexto de ciudad, explicando una a una las diferentes formas de organización y sus implicaciones en la cotidianidad en el contexto urbano, citando constantemente la constitución y las leyes, tanto en el contexto de nación como en las regulaciones a nivel distrital.

El gobernador inició citando la Constitución, recordando enfáticamente que Colombia es un Estado Pluriétnico y Multicultural, es decir que no existe una sola forma de vivir y de ser, sino que hay varias formas, y es eso justamente lo que constituye la pluralidad y riqueza simbólica y lingüística, por ello unas formas de vida no se deben imponer sobre las otras. El pueblo Wounaan tiene su derecho propio para poder armonizarse y se rigen por 4 principios: Unidad, Territorio, Cultura y Autonomía. Los pueblos indígenas tienen derechos colectivos, porque están en unidad, piensan de forma colectiva, no solo como unidad física, sino espiritual. Por eso hablan de territorio físico y espiritual, porque donde ellos estén ahí está su territorio y allí también realizan sus prácticas culturales.

A continuación, el gobernador del Cabildo brindó una serie de definiciones fundamentales para entender el contexto cultural, organizativo y normativo de los pueblos indígenas y su organización como cabildos en Bogotá, por tal razón se han ubicado en la introducción de esta publicación, allí se define: 1. Gobierno Propio, 2. Unidad 3. Cultura, 4. Autonomía, 5. Derecho Mayor, 6. Derecho Propio, 7. Pueblo, 8. Cabildo, 9. Multiculturalidad, 10. Pluriculturalidad, 11. Interculturalidad y 12 Marco Legal que ampara a los pueblos indígenas a nivel nacional y distrital.

En este apartado del Pueblo Wounaan solo se conserva la estructura y las autoridades del cabildo, ya que estas varían en cada cabildo.

### Estructura del Cabildo

Esta estructura política del cabildo es exclusiva del pueblo Wounaan, cada cabildo tiene una forma de organización distinta.

- Gobernador
- Vicegobernador
- Secretario
- Secretario Suplente
- Tesorero
- Fiscal
- Guardia Mayor
- Guardias Menores

Para conformar un Cabildo indígena se necesitan al menos cinco familias y su máxima autoridad es la asamblea.

Requisitos para ser gobernador: conocer las necesidades de la comunidad y su identidad cultural, tener voluntad política ya que no es un trabajo pago, conocer la problemáticas y necesidades de su pueblo, conocer la identidad cultural, no puede buscar interés personal sino colectivo. No debe tener antecedentes de corrupción. El indígena puede ser religioso o político pero esto no debe afectar el compromiso con su pueblo, debe ser de buen corazón, amar a su pueblo, respetar la religión. Debe tener una posición clara para ejercer decididamente la representación con otras instituciones.

Ya que los indígenas se autorregulan internamente, el indígena, no piensa de forma individual, piensa en colectivo, por ello dentro de la comunidad hay consejerías que mandatan al gobernador para que gestione determinadas propuestas. Si el gobernador no funciona, no se gestionan los recursos. Estos recursos se vigilan con su propio grupo de control, inspección y vigilancia.

**Máxima Autoridad:** Es la asamblea general

#### Consejerías

- Consejería de mujeres
- Consejería de Autoridades
- Consejería de jóvenes
- Consejería de Mayores
- Consejería de Sabedores

Con esta última explicación, el gobernador finalizó su intervención, dando paso a la dinamizadora del colegio Compartir Recuerdo

## Procesos de Educación Indígena en el Colegio Compartir Recuerdo (IED)

Muchos de los niños, niñas y jóvenes del pueblo Wounaan reciben su educación en el colegio Compartir Recuerdo (IED) en la localidad de Ciudad Bolívar. Este colegio ha realizado una reflexión constante acerca de lo que significa la educación intercultural, indagando por las necesidades, intereses, expectativas y conocimientos de la población indígena, para poder poner en práctica, pedagógicas enmarcadas en un proceso intercultural. Parte de este trabajo se ve reflejado en la cartilla Lorit que es una herramienta para que niños, niñas y jóvenes mestizos o no indígenas del colegio, puedan conocer, reconocer y acercarse a la lengua WounMeu, y a la vez para que puedan aprender a leer y hablar el español.

El vínculo al documento PDF en línea de la Cartilla Lorit, ubicada en el repositorio de la Secretaría de Educación de Bogotá, se encuentra aquí:

<https://repositorios.ed.educacionbogota.edu.co/flip/index.jsp?pdf=/bitstream/id/6cd9536e-cb58-4a49-8a6f-dd7517fbe2a3/Cartilla%20Lorit.pdf>

En el colegio Compartir Recuerdo (IED) existe la figura de dinamizadora cultural, quien es una persona de la comunidad indígena que ayuda a relacionar los niños, niñas y jóvenes indígenas con la cultura occidental dentro del colegio, lo cual implica desde la traducción a maestros y estudiantes hasta la explicación de las cosmovisiones y diferentes elementos culturales, procurando un entendimiento amplio que valore la cultura de origen de esta población. No obstante, en este momento no hay un espacio de reconocimiento de la cosmovisión y lengua propia dentro del colegio.

El Pueblo Wounaan tiene un centro de interés los sábados, este año se implementará el Cabildo Estudiantil. Los niños, niñas y jóvenes participan en este espacio de cambio de gobernador, para no perder el vínculo con sus autoridades ni procesos organizativos o de gobierno. El propósito es que participen desde el colegio como Personero o Cabildante mayor, es importante que tengan formación en el liderazgo indígena, no solamente que conozcan su lengua y su cultura, sino que conozcan el funcionamiento del gobierno del cabildo y así puedan participar desde sus propias propuestas.

## Colegio Propio

De forma reiterada, todas las autoridades del cabildo mencionaron la necesidad de construir un colegio propio en Bogotá, con maestros indígenas, currículo bilingüe intercultural propio, cocina y restaurante, porque el alimento también hace parte de la cultura y la tradición, seguridad con las normas de los cabildos, huerta escolar que apunte y aporte a la seguridad alimentaria y centros de interés de las diferentes culturas. No se aprende solamente escribiendo; en el monte le hablan a los niños, les explican para qué sirven las plantas, cuál ha sido su conocimiento ancestral, se educa y se transmite la sabiduría por medio de la palabra. "No se tenía que repetir, con una sola vez se aprende"

Hay 3.500 niños, niñas y jóvenes indígenas matriculados en los colegios oficiales, en los cuales no hay conocimiento suficiente de sus culturas, ni amplitud necesaria para atenderlos y entenderlos, garantizando la equidad y poniendo en valor su lenguaje y formas de vivir en el mundo, por lo cual la educación indígena requiere sus propios espacios, enmarcados dentro de un proyecto educativo comunitario. No un PEI (Proyecto Educativo Institucional), sino un PEC (Proyecto Educativo Comunitario) que no es construido por la institución, sino por la gente, la comunidad, los estudiantes, mayores, artesanos, médicos ancestrales y familias. Se debe crear desde el sentir de la comunidad, sin dejar afuera a la población mestiza, para que ellos también puedan aprender de los diferentes pueblos indígenas. Se debe construir un PEC distinto para cada pueblo, no es general, dado que cada uno tiene sus propias medicinas, formas de enseñar y elementos fundamentales de su cultura. En el colegio Indígena todos los directivos, maestros y personal de apoyo del colegio deben ser indígenas y, paulatinamente, después de que los mestizos conozcan bien el pueblo y sus costumbres indígenas, pueden trabajar en este colegio.

Cuando los profesores del Distrito se preguntaron por su rol dentro de este nuevo colegio indígena, las autoridades del cabildo respondieron: Los españoles católicos exterminaron el pueblo indígena, su cultura, pensamiento y forma de interacción, los profes mestizos pueden hacer un cambio, no imponer el idioma, ni otras formas de pensamiento. Las comunidades indígenas esperan de las instituciones y de los profesores, que el currículo intercultural sea transversal y aplicado en toda Colombia, para que todos los maestros y maestras tengan acceso a estos procesos de transformación educativa. Entre estas transformaciones urgentes se solicita articular el cabildo estudiantil escolar, fortalecer el idioma, la identidad y la cultura.

## Educación Propia

Nace desde el concejo propio Wawia, por lo general en el territorio cuando se desayunaba alrededor del fogón en círculo, los mayores transmitían el conocimiento de la educación propia, desde normas de comportamiento, hasta prácticas sociales y culturales, de allí ya nacen los principios fundamentales de la educación propia: 1. La escucha 2. La observación y 3. La oralidad

Se quiere unir la educación propia y la educación occidental, cada cual con su propio camino, sin que se mezclen, pero sin quitar ninguna de las dos.

## Alimento Propio

Se compartió un alimento preparado con patacón de plátano- Piangua- coco- cebolla y tomate

Thachphisoo: preparado con patacón con piangua sudado y agua de panela con limoncillo. La sabedora Wounaan explicó la importancia de Thachphisoo, mientras los dinamizadores culturales Wounaan, lo repartieron a los asistentes. CHI KHÛRAM es una comida propia del pueblo Wounaan ancestral, especialmente de carne ahumada de cerdo del monte, para preparar esta comida propia-chi khũramse necesita Chi Khũram: banano verde carne de cerdo ahumada y coco.

Estas comidas se preparan cuando se hacen encuentros, fiestas, ceremonias y mingas de trabajo y de pensamiento.

Para finalizar el encuentro todas las autoridades del cabildo entregaron a cada uno de los participantes manillas tejidas artesanalmente y bastones de mando de madera, como recuerdo y compromiso de todo lo enseñado en la estancia. Se enfatiza en la hermandad y el compromiso con la madre tierra y el compromiso indígena aquí en Bogotá.



Imagen 16. Cárdenas, A. 2022. Cierre de Estancia con el Pueblo Wounaan.

## Entrevista a Liliana Reyes Gómez del colegio Antonio José Uribe (IED)

Los Wounaan le dan mucho valor a su lengua, hay niños, niñas y jóvenes que llegan al colegio hablando su propia lengua, lo cual es una desventaja para los profesores porque necesitan más esfuerzo de la escuela para que puedan aprender el español, nosotros los profesores, no hacemos el esfuerzo en entenderlos y en ese momento ellos van perdiendo su lengua, su identidad.

Se debe invitar a los maestros de las diferentes etnias al colegio, para que estén más presentes y apoyen a sus hijos, porque ellos se desmotivan al sentir que pierden el uso de su propia lengua y cultura al llegar a la ciudad.

En los colegios no comprendemos aún la riqueza étnica y cultural que traen las comunidades indígenas, es necesario que entendamos que ellos tienen derechos colectivos y culturales, y por lo tanto debemos defenderlos, es complicado para los maestros, pero es una tarea que requiere más conocimiento de las culturas indígenas y debe haber más espacios diferentes al aula de clase, para fortalecer estas culturas mediante el compartir saberes, para que podamos entender la dimensión de esta tarea; es un trabajo arduo, pero creemos que es necesario, no solo para las comunidades indígenas, también para las comunidades afro e inmigrantes extranjeros. Para sensibilizar es necesario conocer, porque el niño necesita que el colegio le apoye en el conocimiento y desarrollo de su cultura, su lengua y sus saberes.



# Capítulo 4

## Pueblo Eperãra Siapidaarã: La gente de Caña Brava

### Aspectos Generales

**E**l pueblo EperãraSiapidaarã está distribuido a lo largo de la Costa Pacífica Sur, en los departamentos Cauca, Chocó, Nariño y Valle; pertenecientes al grupo étnico Eperãra de la "familia lingüística" "Chocó". Su lengua es el Siapedee, "Sia to"; "Eperãra" significa "gente" y Sia significa "caña brava", entonces corresponde a la gente de caña brava. Su población estimada es de 7047 personas según censo Dane 2018. Para acceder a estas comunidades, el medio de transporte es fluvial, ya sea por mar o ríos, con embarcaciones de tipo lancha, canoas y botes impulsados por motores fuera de borda o con canaletes. La población Eperãra Siapidarã que habita en zonas urbanas corresponde aproximadamente al 12,8% (495 personas).

### Pertenencia Cultural

Los Eperãra Siapidarã se reconocen como parte de la gran familia Embera. Sin embargo este pueblo presenta una dinámica cultural y adaptación territorial propia que se interpreta desde su cosmovisión; su estructura social está constituida sobre la base de una organización familiar de trabajo agrícola, quien dirige la comunidad es la Tachi nawe, (nuestra madre), máxima jefe espiritual y sacerdotisa. El médico tradicional está en cabeza del llamado Jaipana, quien posee el conocimiento del universo mítico ancestral. Todo conocimiento en la comunidad Eperãra se expresa en tres espacios vitales definidos por su cultura:

- El espacio de arriba o espacio del sol (Tachi ak'ore) y más abajo la luna (Tachinawe) un espacio de espiritualidad.
- El espacio del medio o de la tierra (Tachi Ēuja) es el espacio donde vive el pueblo Eperãra y se relaciona con todos los demás seres del territorio, con el Jai, los espíritus o sombras. en el ecosistema donde la sociedad se desenvuelve.
- El espacio de los Antau Aramoora Euja (de los Tapanos) y de la abundancia, es un espacio sagrado, en este lugar habitan los Tapanos quienes se encargan de custodiar la naturaleza. A este lugar van quienes han incumplido las normas del pueblo, las cuales procuran vivir en armonía.

### Pueblo Eperãra Siapidarã en Bogotá

Desde el año 2008 habitan la ciudad de Bogotá en la localidad San Cristóbal Sur, debido al conflicto armado interno de nuestro país, por el cual fueron desplazados de su territorio ancestral. Actualmente están organizados en un cabildo teniendo en cuenta su ley de origen, Derecho Mayor y Gobierno Propio.

### Desarrollo de la Estancia Pedagógica

El propósito del encuentro fue generar un diálogo y sensibilización con los y las docentes de las diferentes instituciones del Distrito, sobre la importancia de la Educación Propia del pueblo Eperãra Siapidarã; de este modo, compartir el conocimiento ancestral para dar estrategias pedagógicas y didácticas que apunten al fortalecimiento y enseñanza en el sistema escolar del Distrito.

### Ritual de Armonización



Imagen 17. Pueblo Eperãra Siapidarã. 2022 Utensilios de Tejido Propio.

El encuentro se inicia dando agradecimiento en lengua Siapedee a los asistentes presentes en el auditorio y al Padre Creador por parte de Elber Ismare.

Se prosigue con el saludo de Claudia Helena Romero Novoa, coordinadora del Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), quien afirma que el pueblo Eperãra es parte de la gran familia del colegio, construyendo así una comunidad que les reconoce como parte de ella, abriendo espacios a nuevas oportunidades, nuevos conocimientos, nuevos aprendizajes y nuevos saberes. En este proceso los docentes del colegio se han ido involucrando en el ejercicio de reconocer al otro a través del Proyecto Educativo: Toma de Consciencia.

Continúa el saludo de bienvenida del Gobernador del pueblo Eperãra, Sevilio Valencia, quien también inicia su participación en lengua Siapedee.

Luego se realiza la presentación de cada uno de los asistentes a este encuentro como un ejercicio de reconocimiento, lo cual para el pueblo Eperãra, es importante desde el valor que viene de sus ancestros.



Imagen 18. Pueblo Eperãra Siapidarã. 2022. Ritual de Armonización.

Se realizó una danza circular, dando la posibilidad a los asistentes de participar en ella, para esto fue necesario descalzarse como acto de respeto, para entrar en contacto con la tierra, liberando así el cuerpo poder recibir lo que la naturaleza tiene para ofrecer.

En la Armonización del pueblo Eperãra lo fundamental es contar con la presencia de una persona que tenga el conocimiento espiritual, es decir, la TachiNawe; en la ciudad lo puede realizar una Sabedora, un Mayor o una Mayora, quien canta para que a través de la danza pueda haber una limpieza, en esto las flautas toman un papel relevante, el Siru, que es el conjunto de las flautas, acompaña el ritual. El tiempo de duración en este ritual da cuenta de la resistencia para la jornada de trabajo en conexión con la naturaleza y el creador. En la comitiva se danza durante 8 días, quienes tocan el Siru deben mantenerse tocando hasta el amanecer. Un aspecto ligado a la sanación se puede evidenciar en la resistencia de estos intérpretes quienes pueden observar esta limpieza en el comportamiento de su propio cuerpo, pues si alguno sufre algún calambre, notará que algún aspecto en su persona debe ser limpiado, por ello continúa tocando.

El ritual de Armonización en el colegio se realizó alrededor del tejido, para dar la importancia a la ancestralidad que ellos conllevan y a la sabiduría que los habita. Los y las docentes hicieron parte de esta acción espiritual que permitió su disposición personal y colectiva para el desarrollo de la jornada

### Socialización de Experiencia

Se proyecta el video Crónica GPS Etno educación EperãraSiapidarã en Bogotá, realizado por el periodista Alejandro Mazuera, el cual es una crónica que da cuenta del proceso del pueblo indígena EperãraSiapidarã en el colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), de la localidad de San Cristóbal en Bogotá, proceso liderado por Elberlsmare, que ha permitido compartir sus saberes a los niños indígenas y mestizos, y de esta manera generar una acercamiento a su cultura para valorarla y acabar con el racismo.



Imagen 19. Pueblo Eperãra Siapidarã. 2022

Tomada del video <https://www.youtube.com/watch?v=fwtO3qdzeko>

Se comparte el siguiente video:

<https://www.youtube.com/watch?v=fwtO3qdzbk0>

Luego del video, Elber Ismare manifiesta la dificultad para dar a conocer su identidad cultural, sus prácticas como pueblo y su educación propia, pues afirma que se da mayor importancia a otras asignaturas convencionales, y señala la importancia de que los niños, niñas y jóvenes de su pueblo conozcan cuáles son sus raíces y cuáles son sus costumbres. Se valora el apoyo del colegio a este proceso que desde 2016 viene adelantando Elber Ismare, pues antes de esto los niños, niñas y jóvenes del pueblo Eperãra no se reconocían a ellos mismos como indígenas. Esta iniciativa ha permitido que la comunidad educativa pueda reconocer otros saberes.

Se presenta el video de la profesora Marisol Martínez el cual da cuenta de una guía pedagógica implementada por la docente, en la que se propuso a los estudiantes responder a las preguntas: ¿Quiénes somos? y ¿De dónde venimos?, esto a través de un dibujo. Mientras se muestra un ejemplo de cómo realizar los dibujos, se narra por parte de la profesora en lengua Siapedee la descripción del paisaje, tiene subtítulos en castellano, con el ánimo de llegar a los estudiantes que aún no manejan muy bien este idioma.

La profesora Marisol comparte la experiencia, en la implementación de su estrategia, que nace del interés por mejorar su manera de enseñar y de la pregunta ¿Cómo enseñar a niños, niñas y jóvenes indígenas en el aula? Inquietudes a nivel Intercultural, siendo el colegio un espacio donde se comparte gran parte del tiempo de la vida, se hace necesario conocer a los estudiantes y su cultura, en el caso del pueblo Eperãra, realizar un acercamiento a través de Elber Ismare, dinamizador cultural de la SED, para encontrar la mejor estrategia para enseñarles. A lo anteriormente mencionado, se suman las medidas instaladas a causa de la pandemia del Covid 19, que implican dinámicas desde la virtualidad, a partir de guías, en contextos, en ocasiones los estudiantes no contaban con computadores o teléfonos desde los cuales poder conectarse a clases, algunas familias no podían acceder a internet; en otros casos los equipos eran insuficientes para la cantidad de hijos en una familia. Esta situación propició un diálogo entre profesores sobre las realidades de los estudiantes, y la situación anteriormente descrita (falta de equipos tecnológicos) que dificulta los procesos de enseñanza, pues no estaban las condiciones para implementar una educación a través de la virtualidad en los horarios respectivos de clase. Por esta razón la docente implementó una educación personalizada en los horarios en los que las familias tuvieran la disponibilidad, esto sin distinguir mañanas, tardes, noches o sábados y domingos. Algunas de las causas que dificultaron los procesos de las clases de los niños, niñas y jóvenes, tenían que ver con los horarios de trabajo de los padres, o por la posibilidad de uso del equipo con relación a las clases de los otros hermanos.

A partir del diálogo con las comunidades se comienza a entender que su lengua es presencia, hace parte de su ser, de su cosmogonía, de su vida y es desde estos hallazgos, que la docente comprende que se necesita conocer la lengua Siapedee, para poder brindar una educación pertinente. En el desarrollo de las clases-videollamada (personalizadas) la docente Marisol Martínez puede identificar como la familia es un factor activo en los ejercicios planteados, y es desde esta identificación nace la pedagogía entre lo Propio y lo nuestro, la cual procura que lo que no sea posible, hay que hacerlo posible y lo que no ocurra, hay que hacer que ocurra. Se ha planteado como una utopía posible.

Se comparte un tercer video sobre la apropiación de la lengua Siapedee por parte de algunos niños mestizos. Esta propuesta está liderada por la profesora Aidé Bolívar, quien finalizado el video comparte su experiencia; afirma la docente que desde la llegada de Elber al colegio se ha procurado incentivar la educación intercultural con todos los estudiantes para evitar la discriminación, tratando de involucrar tanto en el plan de estudios como en los talleres aspectos interdisciplinarios. Luego se realiza un círculo para aprender los nombres de algunas partes del cuerpo, esto a través del juego:

Cabeza – Poro

Ojos – Tau

Orejas – k´iri

Nariz – k´i

Boca – It´ai

## Educación Propia

La educación Eperãra se basa en la conexión con la luna, es a través de la luna que llega la sabiduría. Cuando es luna llena, las aguas del río están purificadas. Entre las tres y cuatro de la mañana es el momento propicio para realizar la limpieza de los niños, niñas y jóvenes; para este ritual ellos deben ingresar al río hasta donde las aguas les cubra el ombligo, se tiene en cuenta el cauce de las aguas, y mientras los mayores orientan desde la orilla en aspectos esenciales de la vida, niños, niñas y jóvenes se van sumergiendo con dirección hacia donde el río corre, para hacer que se vayan los pensamientos negativos y luego ellos regresan en contracorriente para recibir la sabiduría y conocimiento que Tachi Nawe tiene para ofrecer.

Desde la educación que reciben, se les orienta para no atentar en contra de nadie, para convivir en sociedad, se reflexiona sobre la educación propia con respecto a la tradición, ejemplificándolo en la escritura del número uno, que desde el castellano solo es un conteo pero para el pueblo Eperãra es la madre.

La educación existe desde la oralidad, no en la escritura, lo cual hace complejo el proceso de educación de los niños que llegan desde sus territorios a la ciudad, un lugar donde no hay tradiciones, ni se piensa en comunidad, por el contrario, se piensa individualmente, por eso las prácticas en comunidad, son para reforzar el conocimiento ancestral, las tradiciones. En la comunidad es muy importante la familia y cómo se integran estos menores y otras personas, cómo les enseñan esas tradiciones porque el conocimiento es oral, transmitido de la madre al hijo y de los Mayores a su pueblo; las matemáticas, el lenguaje, las ciencias no son importantes en sí mismas en su cultura, lo importante es saber observar, saber escuchar, saber la práctica de la tradición para la pervivencia de la cultura en el pueblo Eperãra.

## Gobierno Propio

El pueblo Eperãra está relacionado con la nación Embera, siendo uno de los 5 pueblos que la conforman: Katío, Chamí, Dodiba, Wounaan y Eperãra Siapidarã. Cada pueblo tiene su propio gobierno. Antes del año 1992 (por disposiciones de la Constitución de Colombia) tenían un gobierno organizado de manera diferente; en el contexto de ciudad, su organización se da de la siguiente manera:

- Junta Directiva:
- Gobernador
- Vicegobernador
- Secretario
- Tesorera
- Fiscal
- Alguacil mayor
- Alguacil menor

La Tachi Nawê es la máxima autoridad en su territorio, es la persona que tiene el don de sabiduría para liderar. Es una líder que escucha a su pueblo para tomar decisiones.

La estructura del gobierno propio se encuentra distribuida así:

- Tachi Nawé
- Jua chok´a
- Comunidad
- Junta Directiva

El castigo para el pueblo Eperãra tiene una relación con la sanación, por esta razón quien comete algún delito debe ser limpiado, esto se puede realizar a través del rejo. En el caso de los delitos leves, se imponen trabajos comunitarios, y posteriormente la persona debe presentarse frente a la comunidad para reflexionar sobre el delito cometido.

**Prácticas de crianza:** Se hace desde el nacimiento y cuando se percibe que el niño sabe escuchar, la madre enseña al hijo las tradiciones, las costumbres, el conocimiento ancestral, da consejo lo que alimentará su manera de desempeñarse en su vida. Esto se realiza en la madrugada para que sea la primera palabra que queda resonando en los niños y las niñas para que lo apliquen en su diario vivir.

Se realizan las siguientes preguntas

- ¿Cómo ven los procesos con Primera Infancia?
- ¿Cómo se vinculan ustedes a estos procesos con la Primera Infancia?

A lo que se responde de la siguiente manera:

Con gran dificultad. En la ciudad es muy difícil, somos 20 familias, al ser pocos niños, es necesario llevarlos al colegio, pues no se puede asignar un profesional que se encargue de este proceso. No hay articulación. Para la SED Primera Infancia, va de primero a octavo, y en la comunidad los educamos nosotros. En el contexto de la ciudad los jóvenes no quieren tener hijos. ¿cómo se hará con las tradiciones?, en la ciudad, tener varios hijos no es fácil, poco a poco nos vamos uniendo a sus costumbres. Para arrendar una casa es casi imposible, porque ahora no arriendan para mucha gente, no se pueden tener varios hijos, diferente a cuando estábamos en el territorio, que podíamos tener más hijos.”

### Práctica Propia

La enseñanza en el territorio se da desde la práctica, una de ellas es la elaboración de canastos, a través del tejido se viven las matemáticas, la geometría y los colores. Valorán la manera como enseñaban sus ancestros para generar el aprendizaje y de este modo no perder aspectos de su cultura. Con la elaboración de cada canasto hay un aprendizaje. Se resalta que no es una enseñanza que atiende a los parámetros de los colegios.

La práctica artesanal en el territorio no tiene un carácter comercial, el cual se asume en la ciudad, es otra forma de su cultura. Para que esta experiencia no se pierda, entendiendo que sus mayores en algún momento ya no estarán, se está pensando en la construcción de un material pedagógico para que las generaciones venideras tengan este conocimiento.

En el tejido se puede leer a esta comunidad, entender las ideas de cómo asumen la vida: “el camino no tiene un fin, no debe ser recto o lineal, puede ser en espiral”. En la construcción de un canasto una sabedora sabe cuantas tiras del material se requieren para construirlo. En sus canastos aparece la araña como símbolo del pensamiento de la abuela tejedora.

Para el pueblo Eperãra es importante asignar roles específicos: las niñas tejedoras, los niños cazadores. Su formación se enfoca en roles determinados para desempeñarse según unos dones con los que nace, y que les permiten servir en la comunidad como líder o guardia indígena o docente o conocedor del territorio.

## Lengua Propia

Para el pueblo Eperãra perder su lengua es como perder la vida. Ella les permite identificarse con Sia, que es una palma, y desde su cosmovisión el pueblo Eperãra nace de ella.

La educación propia del pueblo Eperãra pervive en la oralidad, y por ello, cuando los niños, niñas y jóvenes de su comunidad llegan a la ciudad a recibir educación occidentalizada, se les dificulta. Están implementando procesos de escritura con el objetivo de que su conocimiento se preserve en el tiempo y las generaciones futuras lo puedan apropiar.

## Alimento Propio

Para el pueblo Eperãra es importante ofrecer alimento para compartir parte de sus costumbres. En la Estancia Pedagógica se ofreció carne y plátano asados, como se hace en su territorio, con la diferencia que allá se asa en el fogón y en la ciudad toca en la estufa, esta manera de preparar la comida nace de la necesidad de resistencia, pues sus jornadas de cultivo demandan mucha energía al tener que caminar durante dos horas para llegar al lugar donde deben realizar la labor, por ello se hace necesario tener un alimento que les suministre esa energía que requieren. Los mayores del pueblo Eperãra enseñan que estos alimentos ofrecen salud y resistencia a los huesos.

Los alimentos que tradicionalmente consumen no se encuentran en la ciudad pues provienen de los animales como: el venado, el conejo (porque el conejo de su territorio es diferente al que encuentran en Bogotá), el tatabro (especie de cerdo de monte), el armadillo, el paletón (ave). En cuanto a las verduras ellos no son muy consumidores, son más frutales. Entre las frutas de su territorio se encuentra el caimito, la pomarrosa, el zapote, el madroño, la guama. Siendo la guama y el caimito las frutas más representativas del pueblo Eperãra, pues se asocian con algunas fiestas sagradas que se celebran en el año, como la Semana Santa y el San Juan en el mes de junio. Otros alimentos que consumen son: papa china, plátano, banano, chontaduro.

## Actividad Pedagógica

Se organizan tres grupos en los cuales se desarrollan tres prácticas de la cultura Eperãra: Tejido de canastos, elaboración de bastones de mando y enseñanza de la lengua Siapedee



Imagen 20. Pueblo Eperãra Siapidarã 2022. Tejido de canastos en la Estancia.



Imagen 21. Pueblo Eperãra Siapidarã, 2022. Elaboración de Bastones de Mando en la Estancia.

## Cierre del encuentro

Se hace un círculo de agradecimiento, en el cual se repiten palabras en lengua SiaPedee para honrar este espacio.



Imagen 22. Pueblo Eperãra Siapidarã. 2022. Ritual de Despedida.



Imagen 23. Pueblo Eperãra Siapidara. 2022. Cierre de Estancia.



# Capítulo 5

## Pueblo Tubú Hummúrimassa: La Gente de los Sueños

### Aspectos Generales

**E**l pueblo Siriano “la gente de los sueños” también es conocido como Sura masa, Cirnga, Chiranga, Si-Ra - Ciriana, Ciriano. Su territorio, según el Censo DANE 2018, se ubica mayoritariamente en los departamentos de Vaupés en donde habita el 61,9%, Guaviare con el 8,1% y Meta con el 6,1%. Hay 1.658 personas reconocidas como pertenecientes al pueblo Siriano. Dentro del censo Dane 2018, el pueblo Tubú no aparece reconocido como tal, sólo aparece el pueblo Siriano. En Bogotá, el pueblo tubú Hummúrimassa es reconocido como un cabildo.

El pueblo siriano tradicionalmente vivía en malocas de forma rectangular construidas con materiales de la zona como cortezas de árboles, hojas de palma y madera, y actualmente se organiza en viviendas individuales para la habitación de familias nucleares.

### Quiénes Son

Son los hijos del tiempo y del espacio, vienen a tejer lo destejido por la humanidad, traen la palabra, el código de sanación a través de la danza, los cantos y la oralidad con sus historias, también el alimento propio, la medicina ancestral y la chicha. Hacen parte del cabildo Tubú Hummùrimassa de Bogotá.



Imagen 24. Díaz.J 2022. Los abuelos.

### Descripción del Espacio

En las paredes del salón había cuadros, pendones e instrumentos musicales y en el piso vasijas y butacos, también se encontraban recipientes artesanales en forma de ocho llamados Yuyuiro y Cuyas elaborados con fibras naturales, figues y semillas. En el espacio había velas prendidas que simbolizan el fuego, ya que no se puede prender, un fuego dentro del espacio. Dentro de la comunidad Tubú Hummùrimassa siempre se realiza el compartir de la danza el carrizo y Yapurutu, entre otras. Se danza con los bastones, estos fueron realizados en este espacio.

### Desarrollo de la Estancia

1. Una conversación que tuvo como eje central el tema de la medicina
2. Un momento para compartir el alimento preparado por ellos mismos
3. Un momento para compartir sus músicas y danzas
4. Un momento donde los asistentes pintaron sus rostros con pigmentos tradicionales (Carayuru).
5. Un espacio de conversación amplio sobre la cosmovisión del pueblo Tubu

### Ritual de Armonización

Para recibir visitas, la noche anterior los abuelos y los mayores hacen su ritual de armonización.

En este pueblo en particular, el ritual de armonización no se hizo al inicio del encuentro, se realizó después de una conversación introductoria sobre su pueblo.

Los hombres y las mujeres Tubú se vistieron con sus trajes ceremoniales durante la primera parte del encuentro, explicando que este ritual, se hace después de apimbanar, después de un entendimiento y cercanía con las personas que llegaban. Se vistieron con pantalón, tocados con plumas en sus cabezas, collares y con telas de colores y formas que colgaban en la parte delantera (hombres) faldas de diferentes fibras naturales acompañadas con cinturones vistoso y con sostenes de diferentes colores (mujeres), todos con los torsos desnudos y los rostros pintados, tocando instrumentos de viento. La danza se realizó en forma circular y dentro de ella, fueron los hombres quienes tocaron los instrumentos. El propósito del ritual fue armonizar el espacio y los participantes para que fluyan sus ideas y palabras.

## Creencias

Hay tradiciones culturales y códigos de sanación que riñen con las visiones mestizas en la ciudad, como los rituales con plantas sagradas como la Yeimuru o Mambe.

“tomar medicina es romper el telón del tiempo desde arriba discernimos nuestro caos, nuestra enfermedad, nuestra nostalgia éste músico danzador cuando ve caos y enfermedad invita a bailar, por ejemplo, si mamá se está muriendo, o si hay una enfermedad del cuerpo o del espíritu, hablamos de otro lenguaje; el sentido del canto no se puede traducir en Tubú, ni en español. pero su sonido y sentido es conocimiento tradicional que sana”

A través de la música y la danza se sana, pues en ellas hay conocimientos y poderes muy antiguos. La danza siempre circula para mover la energía, transformar en una melodía los tormentos y maltratos, aunque la melodía tiene un significado distinto, con ella cambia el ambiente, se sacan la tristeza y el dolor, también se puede compartir alegría.

## Lengua Propia

Según el Ministerio de Colombia, el pueblo Tubú (Siriano) pertenece a la familia lingüística tukano-oriental, a la cual se suman aproximadamente catorce lenguas más, que guardan similitud estructural. El sabedor Joel Uribe nos explicó que el pueblo Tubú es exogámico, que sus miembros se deben emparentar con otros pueblos y comunidades, por ello es muy común que hablen más de una lengua. Así, las familias suelen transmitir a sus hijos dos lenguas distintas, tanto la del padre como la de la madre. Sin embargo, en los hogares, se está privilegiando el uso y la enseñanza del español.

Se resalta que hay dos tipos de lenguaje, el código cotidiano y el código de sanación como la música, los rituales y las plantas sagradas entre otros. La pervivencia del pueblo radica en conservar y continuar su cultura y sus tradiciones. Generalmente son los mayores quienes realizan este trabajo. Ya hay dos generaciones que no han nacido en su territorio, si no se logra recuperar los lenguajes y códigos de sanación, significa condenar a su pueblo a la desaparición y al exterminio.

La sabiduría que traen desde los territorios se debe conocer, lo mismo que el reconocimiento de ese ser y cómo ellos aportan en el contexto que están. El colegio y la sociedad deben entender que hay otras formas de cosmovisión que no están en la ciudad.

El pueblo Tubú no habla de **mambear** sino **apijbanar**, lo cual significa hablar, saborear y masticar la palabra, desde el acompañamiento de la medicina, en este caso los mayores recomiendan que para trascender una información de generación en generación se debe tener 4 herramientas básicas: 1. tabaco 2. mambe 3. yeimuru y 4. ambil, esto se puede hacer todos los días. Se puede apjmbanar luego de un baño y sentados sin hacer nada más, es de esta manera como se debe hacer, de lo contrario pueden caer en la adicción y ya no sería medicina. Cada uno debe saber de la medicina ancestral. Según las autoridades del cabildo, sus medicinas pueden sanar y prevenir enfermedades como el parkinson, el cáncer y la epilepsia. El mambe también se utiliza para despertar la memoria, para ser claros y sinceros.

**Seroe:** Es el campo energético, la parte sexual, ese olor se llama Fuari.

**Yuiro:** Es el movimiento de la energía dentro de lo material

**Nefniani Embero:** Es el aura



Imagen 25. Pueblo Tubú.2022. Pintura Corporal con Símbolos Propios.



Imagen 26. Pueblo Tubú. 2022. Pintura Corporal con Símbolos Propios.

## Educación Propia

Para el pueblo Tubú la educación occidental no cabe en la educación de los pueblos indígenas, porque no contempla el conocimiento de su lengua, su cultura y sus saberes. Ellos afirman que la educación propia se enseña directamente en la comunidad y con la familia. La escuela no puede enseñar al niño la tradición y la cultura de los pueblos; les hablan y les enseñan desde un tipo de cultura, pero no se puede admitir que esa sea la única cultura.

La educación convencional occidental también es una manera de exterminio cuando es impuesta, pero cuando es complementaria, no es exterminio. “Dicen los mayores que el sincretismo también es una manera perfecta de exterminar, la memoria y el territorio”.

La educación propia se debe complementar, no desde un modelo educativo, sino desde la esencia del ser humano. Para el pueblo Tubú es importante que los docentes de los colegios distritales sientan la necesidad de ser guardianes de una sociedad, ellos deben manejar dos lenguajes, el que contiene el **código de sanación** y el cotidiano.

El niño en su territorio aprende desde la parcela, desde la cosecha, desde el fogón y desde su entorno, y aunque es difícil trasladar estos saberes de la educación propia al colegio, sí debe haber una sensibilización, donde el colegio y los docentes entiendan que hay otras cosmovisiones y otros aprendizajes. Si bien no se puede

hacer el fogón, la siembra, la parcela y la cosecha, si se puede dar un lugar a estos conocimientos, poner en valor estos saberes preguntarle a los niños, niñas y jóvenes y sus familias lo que saben de esto, escucharlos de verdad; pero el colegio generalmente los tratan de "brutos" porque no hablan el mismo idioma, se les dificulta comunicarse con ellos y esto los atrasa en su educación.

En las comunidades se enseña la lengua, los saberes y la cosmovisión, esta educación es como un espiral. Es decir, no se recomienda enseñar a los niños, niñas y jóvenes cualquier cosa, sino que aprendan lo que les sirva para sanarse a ellos mismos, a su familia y a la madre tierra. No deben olvidar sus raíces, así sabrán hacia dónde se dirigen. Reconocerse es una forma de educación.

Se señala la importancia de la participación de la familia en los espacios de la escuela, pero también se debe resaltar que la escuela no es el único lugar donde se realizan procesos de enseñanza aprendizaje, sino que también la familia, el territorio y la calle son escenarios propicios para ello. Es realmente con las familias con quienes se puede dar un reconocimiento real y efectivo de la cultura, para que niños, niñas y jóvenes se sientan identificados y orgullosos de ser quienes son y de donde provienen.

La educación convencional occidental, es una herramienta más para sobrevivir en este ambiente urbano, no es una educación necesariamente mala, pero hace que se olvide lo originario, que debería ser la esencia, por esto el estado debe proveer espacios propios para que cada una de las culturas que se establezcan en el contexto urbano puedan ejercer su propia educación. Se llama la atención sobre la necesidad de tener suficientes herramientas para hacer procesos reales de inclusión intercultural, pues lo que se ha adelantado está enfocado en lo administrativo, lo presupuestal y los profesores interculturales.

Para tener una buena educación, primero se cuenta con los profesores, hay que comenzar como familia, para entender esta interculturalidad, van a recordar su historia, es dura, en la época de la esclavitud, de día trabajaban y en la noche podían hacer sus rituales, entre más se conocen, más respeto se debe tener por el otro, y ahora es al contrario entre más se conocen más se irrespetan.

## **Danza y Medicina**

Joel Uribe, el sabedor tradicional Tubú, afirma que "Sin conocer el origen de la enfermedad no hay sanación". Durante la estancia se habla del atuendo y se aclara que solo se utiliza para danzar, para compartir aquellos lenguajes, que tienen código de sanación. La danza no se ensaya, la vida no se ensaya. La danza es medicina y con esta, se puede ayudar a curar los males de los antepasados que ellos ahora cargan.

En el encuentro, el que está al lado del otro pinta su cara, Ye es sanador, es danzador, es abuelo, es guía espiritual. Cada gesto de la cara, la forma de sentarse y de pararse, expresa una lectura, así de fácil es conocer qué clase de problemas tiene una persona. La mayoría de figuras que hacen para la danza fueron plasmadas en el sendero de los jaguares del yuruparí, que es el ombligo del mundo, es conocido como el Chiribiquete, los viejos dicen que es el ombligo de la humanidad.

Hay símbolos que se deben obedecer y respetar en el arte rupestre, eso tiene traducción, tienen lectura pero hay otras que salen en el momento. Los animales, el jaguar y la tortuga por ejemplo, no eran animales, eran seres humanos, pero por faltar a su palabra, y como castigo, entraron en esa dimensión de animales.

La danza tiene significado, se transforma siempre en espiral obedeciendo a una materialización, para sanar, para educar. Cuando los hombres y las mujeres se acurrucan en la danza, significa ofrecimiento de comida; las tristezas, los mareos cojen una melodía y se transforman en algo positivo, todo a través de esa melodía precisa, son 28 melodías que fueron entregadas y cada una de ellas tiene un significado. (se le entregaron a los sabedores de este pueblo cuando llegaron a la tierra).

En este momento invitan a los participantes a danzar a partir de tres instrumentos: yacurutu, bastón y carrizo.

**Carrizo:** significa que quiso limpiar su nación y no se dio cuenta que eliminando al otro se estaba eliminando a sí mismo; se toca el instrumento cuando se va hacer un bien, no como un placer, también para invitar a otras naciones, pueblos y comunidades.

**Pintura Corporal:** compartida en el ámbito facial con todos nosotros como un rastro de la tierra y la conexión con elementos de la naturaleza. En ese momento todos los participantes realizaron una pintura facial sobre el rostro de su compañero.



Imagen 27. Díaz.J 2022. Danza ritual Tubú.



Imagen 28. Cárdenas, A. 2022. Danza ritual Tubú.

## Roles de la comunidad

No cualquiera puede ser chamán, es delicado, se comenta que ahora el que toma yagé y mamea, ya quiere ser chamán, pero eso es muy peligroso. Cada rol tiene su historia y su memoria, el chamán es el que puede acceder a esos portales para lograr sanaciones.

- A. **El mayor Tubú Hummurimasa:** primer rol, es la persona que puede incidir en cualquier tiempo o en cualquier espacio. Porque es el único con el conocimiento y el poder de manejar la energía del tiempo, Diato Yepamaso es quien le ayuda a tener esta energía en equilibrio.
- B. **Diákara Zurandari Vayaru:** dicen los viejos que este rol es el de un gran músico, un gran danzador pero cuando él ve un problema, una dificultad o un caos, invita a bailar, por medio del baile se habla otro lenguaje que ni siquiera es traducido en su idioma y menos en español, son códigos de sanación, es importante entregar este legado que se guardó durante tanto tiempo, para quien quiera aprender y ser el guardián, la danza de la sanación no tiene raza, no tiene color.
- C. **Tubú Pera:** (La mujer vale por haber nacido como mujer). Dicen los antiguos que es una mujer berraca, una mujer valerosa, libre. Su rol es tomar decisiones contundentes y claras. Dentro de los indígenas también hay machismo, se escudan que la cultura es así, por eso también han sido odiados. En el pueblo Tubú no hay discriminación hacia la mujer, es ella quien propicia los cambios reales. l

- D. **Humugubu Bujpua**: es la persona que se encarga de la memoria de una nación, es justicia propia, es la única persona que tiene la potestad para ejercer la fuerza bruta. Quien comete un error, él le llama y lo invita a enfrentarse y nadie tiene derecho a intervenir. (por eso desde antes de nacer se le está diciendo: usted vale, su territorio vale y hay que respetarlo).
- E. **Diañi**: es el guardián de la memoria de la nación, si llega otra propuesta los invade y los acaba.
- F. **Diakarabu Humuriñeko. La danzadora**: mueve la energía, identifica la situación, ve el problema, el dolor y actúa. No interviene desde el lenguaje hablado sino desde la danza, solo con canto y movimientos y esto lo transmuta en un aliento de vida.
- G. **Tumiry dukuyuku baribooj, el gran botánico**: cuando hay dolor, problema y caos, él sale corriendo para la selva a traer hierba, trae plantas y las prepara para curar. Los rituales y las danzas son sanación. La sanación no es un show, no se debe exotizar al descontextualizar sus formas y separarlas de sus sentidos profundos. Todo en el código de sanación tienen sentido, pero no todos pueden conocerlo, no se busca que exista una traducción para que cualquiera lo conozca, sino que quien lo hable sepa sus tradiciones y secretos, pero también leer lo que pasa en el momento.
- H. **Masa Tugo**: Dicen los viejos que es una mujer hermosa que por poseer esa belleza natural, fue violada y maltratada. Dicen que es abuela; abuela de las abuelas. Gracias a la sociedad mezquina, machista, enferma es que suceden estas cosas. La mujer si puede ser líder, sanadora, ser trabajadora que entiende la equidad del ser.
- I. **Imika Tariru**: estudia el estado del cuerpo y de la mente para estar seguros de los hijos, de la familia y del territorio, hay que dar herramientas para su protección y no tener miedo de que le pueda pasar, porque el conocimiento se da desde antes de nacer.
- J. **Poamo**: dicen los viejos que es logística, la que recibe para que se le haga sentir como familia, es el disco duro de la población Tubú. La mujer Poamo es la que está pendiente de mantener la historia, conservarla y transmitirla desde la oralidad, el canto y la danza.

## Alimento Propio

“El alimento propio desde la cosmovisión y cosmogonía de la comunidad Tubú ha sido una tradición desde que el tiempo es tiempo, es evidenciar la maravillosa forma en que nos trata la tierra, con el alimento que nos ofrece día a día, sin importar las dificultades que atraviesa la naturaleza, siempre nos brinda el alimento, por ejemplo el migao de banano y el casabe, los peces, las aves, la yuca, el cacao y el maíz, por eso la comunidad siempre agradece con danzas y cantos”.

## Intervención de profesores

La Secretaría de Integración Social tiene casas de pensamiento intercultural, donde niños y niñas de primera infancia son atendidos desde las cosmovisiones propias de los pueblos indígenas, con sabedores y sabedoras que les enseñan en lengua materna y español y con alimento propio, pero cuando salen a los colegios distritales, sufren un choque muy fuerte porque las culturas y los aprendizajes son diferentes y como traen otra enseñanza, en los colegios los consideran brutos, porque no aprenden fácilmente a sumar, a restar y la lengua española, entonces se los pone a repetir años hasta que aprenden como los mestizos.

El trabajo de Luz Dary, la dinamizadora, es complicado, porque al hacer la caracterización de los niños indígenas se quiere saber si cuando egresan del colegio, han fortalecido su conocimiento frente a su origen, pero realmente esto no es así, salen olvidando su origen y su cultura, cuando lo que se busca es lo contrario, llegar con su cultura, conociendo su origen, fortaleciéndose como indígenas. En el colegio Antonia Santos hay indígenas de varias etnias, la idea de las Casas de Pensamiento es que el maestro se acomode a su cultura y no al revés, los maestros allí, aprendieron el idioma y cultura del pueblo Quichua. El proceso formativo al docente es importante, para no homogeneizar a los indígenas, lo que se les enseña en el colegio termina por hacer que ellos ya no entienden su propio idioma. Hacer procesos de inclusión es difícil porque se hace desde el papel, en lo administrativo, quienes están con los niños, niñas y jóvenes son los que saben que es lo que se necesita, pero en la práctica no se ve, por falta de recursos y de conocimiento.

Ángela Piñeros, del Colegio Integrado de la Candelaria (IED), manifestó que las herramientas son muchas, pero es muy complejo. En La Candelaria hay población indígena, pero se siente en algunos la sensación de abandono, especialmente con los EmberaChamí porque son los que menos se involucran con sus hijos, la dualidad es la base de la igualdad, la educación Tubú no cabe dentro de lo que se enseña en los colegios y sienten que el pueblo Tubú está siendo exterminado mentalmente.

El encuentro es positivo porque todos están reunidos, se escuchan y depende de los docentes presentes si se crea una propuesta. El sabedor indígena Imikatariru Joel Uribe concluye que los que deciden en presupuesto y políticas son otros, no los profes quienes tienen que poner el pecho a la problemática de los pueblos indígenas que habitan Bogotá.

Los profesores tienen enfrentamientos por su visión, de igual manera entre las familias hay resistencia a reconocerse. El caso donde los chicos salen y tienen reafirmada su cultura, es por su familia quien enfatiza en su lengua, en su traje, por eso hay que traer la familia al colegio, pero cada pueblo tiene su propio pensamiento, su propia cultura y cosmovisión.



Imagen 29. Díaz.J 2022  
Pintura Corporal con Símbolos  
Propios.



Imagen 30. Cárdenas, A. 2022. El abuelo enseñando símbolos.



# Capítulo 6

## Pueblo Pastos: Familia del Sol

### Aspectos Generales

**E**l pueblo Pasto es una de las comunidades indígenas más extensas del área interandina de sudamérica, con una población alrededor de 280.000 mil habitantes en Colombia y 120.000 mil en Ecuador. En Colombia existen 25 resguardos ubicados principalmente en la franja transversal del sur de Colombia y el norte del Ecuador, especialmente en el departamento de Nariño, según información suministrada por el cabildo Pasto en Bogotá.

### ¿Quiénes somos?

Los pastos son una sociedad agraria con una gran espiritualidad unida a la tierra. El campo, las montañas, los páramos, los ríos y las lagunas son parte de la cotidianidad de este pueblo, para quienes la tierra es la madre que provee el alimento material y espiritual de los hombres. Este diálogo con la naturaleza es una de las características propias de este pueblo, convencido que en su territorio está escrita la historia y la experiencia de vida de todas las generaciones. Por esto es común encontrar en los grafismos plasmados en sus artesanías, un cuadro de su paisaje montañoso, de las curvas de sus ríos o los pequeños frailejones de los páramos.

La medicina tradicional es otro de los aspectos importantes de la cultura de este pueblo y existen desde siempre en su cultura personajes que se encargan de la salud teniendo en cuenta las enseñanzas ancestrales y la naturaleza.

Según las autoridades indígenas del cabildo, los Pastos son pueblos originarios con más de 8000 años de antigüedad, ligados a la cultura Incaica con una cultura muy antigua y diversa que se extiende en el cono sur del continente.

Es importante explicar lo que significa para este pueblo **la vida y el territorio**, pues todo gira alrededor de la idea de preservar la vida de todos los seres, es fundamental respetar el territorio porque es el lugar orgánico y espiritual donde se construyen los saberes propios en unidad y en medio de lo diverso, se reconstruyen nuevas formas de vida a través de la memoria de la comunidad, que se guarda en las tradiciones orales de los mayores en su forma de ver la vida, que le han permitido crear ideas y tener perspectivas diferentes.

En el ejercicio de escucha profunda realizada durante los procesos de la Estancia

Pedagógica, la última comunidad visitada fue Los Pastos. El encuentro se llevó a cabo en la Casita Payacua, una de las casas de pensamiento intercultural Indígena para atención a niños y niñas de primera infancia, ubicada en el Barrio Ricaurte, perteneciente a la localidad de los Mártires, un sector cerca del centro de la ciudad de Bogotá.

La Estancia Pedagógica dio inicio con la intervención del espacio por parte de la comunidad indígena, a partir de un ritual de armonización, seguido de la invitación a compartir el alimento, esto propició la conversación con la comunidad y su representante, centrando su discurso en algunos aspectos fundamentales tales como: el tejido, la chagra y la comida propia, esta intervención fue enriquecida con la apertura de un espacio para los aportes grupales. Durante el encuentro emergieron otros aspectos importantes para la comunidad como la naturaleza, los astros y su cosmovisión. Este finalizó con un acto cultural que propuso un ritual de limpieza acompañado de cantos y bailes compartidos.

## Desarrollo de la Estancia

El encuentro con la comunidad de Los Pastos fue representado por el gobernador Héctor Ramiro Tapie Alpala y diferentes autoridades indígenas del pueblo que dieron la bienvenida a los participantes y presentaron a las otras autoridades del cabildo

## Ritual de Armonización

En el fondo del salón, junto a una ventana se dispuso una mesa cubierta con una ruana, sobre ella las justicias, que son 6 bastones de madera de chonta, con figuras talladas con anillos de metal dorado a su alrededor, detrás de esta mesa se ubicaron las autoridades del cabildo. En el centro del espacio directamente sobre el piso se ubicó un altar, con una olla de barro en el centro, a su alrededor 50 rosas rojas y algunas rosas blancas, junto a ellas, las esencias y demás elementos para la armonización mental y espiritual.



Imagen 31. Cárdenas, A. 2022, Escenario de Bienvenida.

Para dar inicio al ritual todos los participantes se pusieron de pie alrededor del altar central, donde se pidió permiso y agradecimiento a los espíritus mayores y comunidad. Aura Erika, sabedora de la comunidad de los pastos, frotó las esencias en las manos de todos para que estuviesen conectados y con sabiduría: ella armoniza fundamentalmente la parte femenina de todos y todas, con estas esencias que se dejan cinco días antes en armonización. El gobernador realizó una limpieza y armonización en la parte masculina con una bebida preparada de plantas amargas (ruda, romero, albahaca entre otras). El gobernador, pasó golpeando suavemente el cuerpo de todos los participantes, al finalizar la limpieza de cada uno, tomó la bebida y sopló sobre las plantas, para poder continuar con el siguiente participante. Al finalizar, todos se sentaron y comenzó oficialmente el encuentro.

### **Alimento Propio**

El compartir de los alimentos comenzó inmediatamente después de finalizar el ritual ya que era medio día; la comunidad se organizó para dar a todos los participantes el almuerzo preparado con sus propias manos. Los alimentos consumidos tienen como base ingredientes típicos de la comunidad de los Pastos, en esta oportunidad una sopa de maíz con espinazo de marrano repollo, habas, papa, yuca, acompañado con un guiso ollucos, ají de maní y una bebida de arroz con hierbas aromáticas; en algunos resguardos se le agrega también la guayusa, que es similar a la canela, una planta para dar sabor. Al terminar el compartir de alimentos se presentaron las personas indígenas que los prepararon y entre todos dieron las gracias a la madre tierra por brindar las plantas y los animales para este compartir.

### **Inicio de la Conversación**

A continuación se abre la conversación sobre tres aspectos fundamentales para la comunidad: Los tejidos, la chagra y la comida, prácticas y visiones culturales que están interrelacionadas y que por su visión holística del mundo se remiten unas a otras constantemente durante sus palabras.

### **Los Tejidos**

#### **Tejido es Pensamiento**

El tejido hace parte de un proceso de fortalecimiento para la comunidad en el cual las sabedoras plasman el pensamiento que a veces no se puede expresar con palabras, en él está impregnada la sabiduría de los pueblos indígenas, hace parte de un diálogo intergeneracional entre comunidades y familias, por ello las Mayoras empiezan a comunicarse y entenderse por medio del tejido. En muchas comunidades indígenas hablan de "tejer la palabra", porque es el accionar fundamental, lento y metódico del tejido, donde se materializan las ideas y aportes trascendentales de los pueblos, sus códigos propios para convivir con el entorno. En tiempos de los españoles cuando alguno de ellos se acercaba, se escondía el tejido, para no revelar con facilidad los secretos que éste escondía.

## Tejido es Identificación

El tejido hace parte de la economía propia, aunque ha sido de gran ayuda en la ciudad como forma de subsistir y ha permitido la autonomía del pueblo, como es el caso del Resguardo Indígena Carol Sama que tiene el emprendimiento “Tejiendo hilando sueños”, el tejido no se realiza únicamente para vender, no es simplemente un producto artesanal para ser consumido, los tejidos son una forma de comunicación y diálogo entre las familias, significan e identifican, por ejemplo: los colores de los tejidos identifican a las comunidades y familias en los diferentes resguardos, van cambiando los colores de las ruanas, así como también cambian los surcos de la tierra. Son las Mayoras quienes van definiendo para quién va a ser la ruana o el tejido y los colores que tendrá. Allí se ven reflejados los procesos de liderazgo y aprendizaje dentro de la comunidad, también representa autoridad e identidad. Las autoridades portan un tipo de ruana distinto. Tan hondo es el significado del tejido, que las mujeres debajo de sus faldas de paño portan un tejido sagrado llamado Qunché (o refajo), que significa para el pueblo “El arco iris” y representa la virtud que tiene la mujer.

El tejido los conecta con sus saberes, con su tradición y con su propia identidad, en él están integrados conocimientos matemáticos, filosóficos, políticos, culturales y por supuesto artesanales. El ser humano está conectado con todos los saberes, en este caso desde sacar la lana en su día y su hora precisos, porque la lana no se saca a cualquier hora, cualquier día. Hay que lavarla, hilarla, procesarla; es vital entender esa conexión con el entorno, por ello los niños deben aprender el significado del tejido en esa tradición.

Se aprende a contar, no porque les enseñan los números, sino porque hace parte integral de este hacer, por ejemplo, para saber cómo se hace una cobija o una ruana, es indispensable saber a quién se le va a hacer. La ruana es también medicina, representa meses de trabajo, es un símbolo para la abundancia de la semilla, el agua y la hermandad. El proceso de tejer es terapéutico y ayuda a aliviar la tristeza, al igual que sembrar, también es sanador, se deja lo malo atrás y se siembra lo bueno que va a venir, todo es una sola cosmovisión.

## Tejido es Educación.

En resumen, la enseñanza del tejido tiene que ver con muchos saberes en la cultura Pasto: 1. Con la tierra y los ciclos naturales, desde identificar cuándo y porqué se saca la lana 2. Con los pigmentos naturales y minerales que se utilizan para teñir, 3. Con la matemática para identificar el cómo se trenzan o se tejen las fibras, 4. Con los saberes culturales propios como la cosmogonía, para poder entender y transmitir mensajes ancestrales. 5. Con las formas de organización y la identidad, poniendo de relieve liderazgos y otros procesos de participación comunitaria 6. Con las emociones, porque el proceso del tejido en sí mismo es terapéutico, 7. Con la medicina, porque la forma de hacer las ruanas es protección en sentido físico y simbólico.

El espacio del tejido y la cocina tradicionalmente han estado enseñados y aprendidos por mujeres y niñas, pero en el contexto de ciudad, niños, niñas y jóvenes aprenden simultáneamente estas labores, a ellos y ellas se les deja intervenir en el proceso de tejer como parte de la cotidianidad, porque la cotidianidad es una gran escuela. Tejer es la puerta de entrada a estos conocimientos y saberes ancestrales.

## La Chagra: Territorio y Espiritualidad

La Chagra hace parte fundamental de la educación propia, porque la chagra también es el territorio, no solo el espacio físico donde se ha vivido la infancia, es más que esto, pues tiene muchos significados, allí se constituye la razón de ser de los pueblos indígenas andinos. Cuando los Pastos hablan del buen vivir, el territorio hace parte de su cosmovisión como pueblos andinos, es algo que llevan dentro y es esencial. Como indígenas hay una relación importante y fundante con la naturaleza y todo lo que hay en el territorio, las relaciones que se viven allí son las que permiten comprender y vivir la espiritualidad.

La chagra es el lugar donde se siembran y se cultivan las plantas medicinales para la protección y sanación, tal como se vivió en el ritual de armonización, estas medicinas ayudan a sanar enfermedades que la medicina normal occidental no sana.

La chagra tiene múltiples formas de existir en el pueblo, por ejemplo también se hace chagra cuando se siembra la palabra, cuando se teje, es lo mejor que pueden dar las personas, su cariño, su tiempo y aporta a la armonía, es el ritual, es el punto de encuentro y reunión para cultivar los alimentos, es el espacio para cuidar los territorios y las personas, por ejemplo, no utilizan materiales desechables, ni icopor, porque son conscientes de las consecuencias de esto en la madre tierra. La chagra también es la memoria incluso de los desplazamientos que les causa tanto dolor. El territorio propio lo es todo, por ello ha sido muy difícil para este pueblo sobrevivir de las formas como les han arrebatado sus tierras, las costumbres y hasta la vida, estas circunstancias impuestas atentan contra sus costumbres, su cultura, su tradición y los obliga a convivir en comunidades donde todo es muy diverso, la vivienda, la comida, la cultura, la lengua y son quebrantados sus derechos y el respeto por sus creencias sin tener voz dentro de estas decisiones.

El indígena sin tierra no es nada, porque viven gracias a la tierra, es lo que debe inculcar a las nuevas generaciones, máxime ahora que viven en una selva de cemento, donde no pueden conectarse y hacer todo cuanto se tenía en los territorios. En la ciudad se percibe este pueblo como folklórico, pero lo cierto es que es su cultura y hay muchas acciones y objetos que son sagrados, por ejemplo, en un encuentro como el de la estancia pedagógica se reproduce lo que hacen en el territorio y allí no se entra con cachuchas, no se graba, no se tiene celulares, se está en silencio, porque este es un ritual que respeta sus usos y costumbres. La Chagra es soberanía alimentaria y en el contexto de ciudad, se hace en baldes y/o azoteas, pero no es lo mismo que en el territorio, la chagra es una herencia que forma parte de una construcción pedagógica real.

La tierra, la chagra se mide por cuartas y por pies, en ella se construyen las huertas que son espacios para el aprendizaje de los niños y desde pequeños se les enseña los beneficios de las plantas, es el lugar donde se transmiten de generación en generación los saberes, cuando nace un niño se siembra en la chagra su placenta y si de ahí nacen plantas medicinales, el niño tendrá inclinación por la medicina ancestral.

La chagra está directamente ligada a la educación, antes de saber contar o escribir, se aprende a cosechar y cultivar, cultura viva y estudio principal de plantas, como sustento de vida, ahí se condensa toda su pervivencia.

## La Tulpa

La Tulpa representa para ellos la familia, que son tres piedras donde se prepara el alimento, el arriba, el abajo y el medio; los pastos son la familia del Sol.

## Festividades Cómicas

El sabedor John Guancha socializa la importancia de las festividades cósmicas y como el ser Pasto conecta su vida física y espiritual desde la música, las prácticas y saberes propios. Fechas conmemorativas tanto para la vida como para la muerte.

## El Nudo de los Pastos: Producto de la Danza de Dos Perdices

*La Amazonia: el que siembra con la luna*

Es importante conocer y respetar las fases de la naturaleza, saber cuáles actividades se puedan hacer y cuales no, por ejemplo: la rotación de cultivos y descanso de la tierra. Esto se aprende observando y entendiendo los mensajes del cielo. Ellos dicen: “caminar en las estrellas, para poder caminar sobre la tierra”. El origen de los Pastos es la unión de dos grandes fuerzas, tiempos masculinos y tiempos femeninos, solsticios y equinoccios. Los ciclos lunares y solares son los que definen las temporadas de invierno y verano, de lluvias y sequías y este conocimiento es fundamental para poder tener armonía con la madre tierra y poder convivir con soberanía alimentaria en el territorio.

## Creencias

Al mundo lo sostienen cuatro elementos: invierno mayor, invierno menor, verano mayor, verano menor. Estas son las temporalidades del mandato cósmico de la celebración andina, siguiendo este mandato se pueden identificar los alimentos que son de un año y los que son de medio año, también sirve para planear el tiempo de trabajo ya que hay días de mayor luminosidad. En muchos lugares a inicios del año, es cuando va a ser más efectiva la actividad. El día de luna llena hay más radiación, mayor potencia, por eso allí se realizan actividades muy precisas que buscan aprovechar este poder.

En el sincretismo religioso se da el día de las ánimas, día de los difuntos 1 de noviembre, ya que las costumbres están vivas, no porque lo definan los hombres, sino, porque la naturaleza lo indica, lo habla, lo comunica, es un ritmo milenario. En las celebraciones andinas del pueblo Pasto se recrea tejido, chagra, música, pasos místicos y mágicos con los danzantes.

En los movimientos hacia arriba y hacia abajo que se ven reflejados en la danza, entre el inicio y el retorno representamos los elementos naturales que se traducen en movimientos culturales. Existe relación de verticalidad del mundo de arriba con las constelaciones, el mundo de aquí, el mundo de abajo, donde están los centros energéticos para conectarnos con el antepasado. Este es el wi- fi de los pueblos.

## Payacua

Cambio, trueque, se trae lo mejor para cambiar, viene de dar lo mejor de la persona, se teje, se siembra, es sanidad, se deja lo malo y se siembra lo bueno, todo es una sola visión de pueblo, se da lo mejor del tiempo, del cariño y del conocimiento de la vida.

## Chulpa

Es un punto de encuentro para elaborar y compartir el alimento, para amar y respetar la naturaleza y a través de la oralidad, transmitir ese conocimiento a las nuevas generaciones, es compartido, no es impuesto.

## Educación Propia

Es importante para el pueblo seguir reuniéndose para ver lo que siembran durante estos encuentros y no dejar que se pierda la posibilidad de dialogar con la institucionalidad, esto es visto como una falta de respeto para la madre tierra al no cumplir con las expectativas que se tienen y tratar de que la educación oficial sea incluyente, para no tener que seguir des-aprendiendo su cultura y conformarse con su nueva realidad para defenderse. La educación también es recordar lo que ya tenían, contacto con la tierra, la cultura y los alimentos. Para el pueblo Pasto la educación no es fragmentada, es transversal a cualquier actividad donde están presentes los elementos de la naturaleza, flores, fuego, tierra, aire, en conexión con lo espiritual, el tejido es en espiral porque a partir del ombligo se empieza la vida.

Su educación está fuertemente basada en la tradición oral y se transmite en los espacios de la cotidianidad, en donde aprenden a cuidar la tierra y las costumbres, por la naturaleza de esta educación es incluyente en sí misma, no se aprende individualmente las matemáticas, la religión, las ciencias sociales, porque todo va conectado entre sí, así los "guaguas" (niños) se conectan desde lo espiritual en una disposición de dar, recibir y compartir, gracias a su transversalidad.

## La educación en la ciudad

Para el pueblo es vital articular la ciudad con la educación de los estudiantes, ellos resaltan la necesidad de crear planes pedagógicos diferenciales, no unificados, pero si los tienen entonces encontrar la raíz que los conecta a todos, como hijos de la misma madre tierra para re-encontrarse como hermanos.

El plan pedagógico adecuado podría beneficiar el cuidado de la esencia de las raíces y las tradiciones ancestrales del pueblo y articularlo a los saberes que ofrece la escuela occidental, estos planes son importantes para apoyar los procesos de autoformación para que se sientan felices y orgullosos de ser lo que son y no se sientan menos personas.

En la ciudad cada colegio, cada territorio, tiene dinámicas diversas por sí mismo, además se debe articular a las etnias o comunidades dentro de ese gran tejido social.

Los participantes de este encuentro están comprometidos con lo compartido durante la Estancia Pedagógica, porque buscan una educación compartida, no solo occidental, conservar la cultura de las comunidades dentro de las instituciones donde están y generar cambios en lo referente a la educación propia, reconocer y atender las necesidades de cada niño o niña, de la mejor manera.

Dentro de las dificultades que se resaltan es la resistencia de los maestros y los directivos para diseñar planes diferenciales, necesitan sentir la confianza y el apoyo por parte de las instituciones para hacer esos cambios, esta acción es un punto de anclaje con la solicitud de las comunidades que piden más integración. Por otro lado, la SED y el IDEP apoyan estos encuentros, porque lo que suceda en este espacio, servirá a los maestros participantes para ampliar la frontera de la escuela, reconocer la diversidad, la interculturalidad, la integralidad, como país, como cultura, tomando notas y videos, para reconocer el sentir de la comunidad y ser portadores de nuevos caminos de encuentro para las construcciones presentes y futuras.

El documento final deberá servir para muchos maestros que están interesados en este tema, para que se riegue la voz, tejiendo la palabra, tejiendo los caminos de unidad, teniendo en cuenta la integralidad de las comunidades, un ejercicio de energía, un abrazo al oriente, al occidente, al norte y al sur.

La escucha, el aprendizaje y el compartir es la forma como se aprende de las comunidades, del pueblo Los Pastos, el Nudo de los Pastos envía un saludo ancestral y recuerdan lo mucho que han sufrido en sus territorios, pero también que han seguido creciendo y resistiendo desde la labor de ser maestros, porque es un constante recibir y entregar al guagua (niño); somos hijos de la misma patria, muchos han caminado la palabra, los pueblos, la educación, que debe ser por y para la vida.

Para que los alimentos sean acordes con las culturas y costumbres, es necesario desaprender, algunos docentes se jactan de sus saberes, no siempre se acercan a tener otros aprendizajes, cuando un maestro no desaprende, entra en la rutina, en la monotonía; desaprender es un concepto de humildad, mirar al otro como un par, respetar y valorar su saber.

Es importante continuar reuniéndose para que la semilla germine y crezca reconociendo la diversidad, su enfoque diferencial y que el resultado esté atravesado por el aprendizaje, el respeto, la palabra y la diversidad.

Se hace énfasis en que hoy en día han empezado a sentir orgullo de ser una población ancestral, de ser parte de ese alimento cultural, educativo, social, de ser portadores del mensaje de los derechos de la madre tierra, de los demás y de su comunidad. Es importante para la comunidad escuchar también la realimentación de este proceso de parte de las otras personas que hacen parte del ejercicio, ya que esto es una responsabilidad compartida.

Se señala en que el espacio dentro de la casita Payacua, donde se atienden los guaguas menores de 6 años, se inició junto a cuatro comunidades más, en el marco de un proyecto piloto que se llamó "De Cero a Siempre", que es una política de estado, una ley que está en el código de Infancia y Adolescencia, que busca desarrollar el enfoque diferencial, gracias a esta propuesta se logró que lleguen los alimentos acordes a las necesidades de cada niño, a su territorio, a su cultura, fue un reto difícil, pero no imposible.

### **Alimento Propio**

Está basada en el maíz, preparan mazamorra, chicha, arepas, tungos, de igual manera calabaza, papa, guineo, hortalizas, frutas y carne.

### **La institucionalidad**

Durante la Estancia se hace el señalamiento de los inconvenientes que han tenido con las instituciones públicas, porque milenariamente han traicionado las comunidades; hace siete años invitaron a diferentes comunidades indígenas, a una socialización de Protección de Conocimientos Tradicionales, de allí salió un libro, recorrieron el mundo a nombre de la institución, sin reconocer el aporte de los pueblos indígenas.

Se resalta el significado de estar sentados en el banco de la sabiduría, para ellos es satisfactorio hablar de Educación Propia con la SED, por la lucha y el esfuerzo de su pueblo para no perder sus valores y su tradición, desde el 2008 han hablado en minga del pensamiento de todas sus inquietudes, en el 2009 los guaguas eran discriminados por ser indígenas, pero hoy es diferente, poco a poco la escuela fue reconociendo la búsqueda de una educación y una buena vida para sus hijos.

Se insistió en que este espacio es muy importante para las comunidades, es un proceso, y se espera que se haga el máximo esfuerzo, que no se quede en memorias, en investigaciones, sino que se conviertan en cartillas que sirvan a la comunidad educativa, porque los niños que se sienten estigmatizados. En el futuro se verán reflejadas las consecuencias en sus actitudes de joven y de hombre.

Se solicita la organización de una Semana Cultural, donde se pueda tener elementos relacionados con las culturas, por ejemplo la medicina, la música, la lectura, construir una biblioteca con los textos donde se acerquen a los pueblos, al origen, a las raíces, a la parte antropológica, a la parte arqueológica, lo cual ayuda en el conocimiento de la memoria, una forma de encontrarse con las raíces, con su origen.

La educación para este pueblo está en el recordar. En los pueblos está el ADN y se activa con el contacto con la naturaleza, con el alimento, con las plantas y con el compartir.

## Chaqui Ñan

Es un complejo sistema vial (caminos preincaicos e incaicos) que durante el siglo XV los incas unificaron y construyeron como parte de un gran proyecto político, militar, ideológico y administrativo que se conoció como Tawantinsuyu". Para los Pastos el Chaqui Ñan, es comprender gran parte de su historia y la magnitud de su herencia andina. Es entender lo bien organizados que se encontraban sus antepasados y cómo a partir de esta red vial, los pueblos contemporáneos todavía pueden seguir tejiendo un futuro de esperanza. también se utilizó este término para referirse a donde no pudieron pasar los españoles, un lugar de división

## Lengua Propia

El lenguaje de ellos se creía extinto (Lengua muerta) y ahora está en proceso de recuperación por su misma comunidad, se está haciendo conciencia sobre muchas de las palabras que se utilizan en el lenguaje español y que tienen raíz en las lenguas preincaicas como la de los pastos. Por ejemplo Achichai (que es frío) Achuchucas (caliente) Ahorosite (preocupado) Pay (gracias) Los niños que florecen la semilla, revitalizan la lengua Pasto.

## Cierre de la experiencia

Para finalizar el encuentro se presenta un vídeo sobre el proceso de educación infantil en la casa de pensamiento Intercultural Payacua. En este video se ve cómo se relatan historias de la cosmogonía Pasto y los niños y niñas la viven a través de diferentes acciones, experiencias y actividades, con música y juego. Esta es la manera como no se olvidan de sus orígenes, entienden la importancia de los tejidos, la chagra, la naturaleza y los mitos y cosmogonías de su propio pueblo, consumen los alimentos que son producidos por ellos mismos y cocinados según sus usos y tradiciones. Aprenden sus artes y musicalidades y celebran sus propias festividades dentro de un ambiente permanente de juego y exploración.

## Ritual de cierre

El médico sabedor realizó un ritual de armonización pidiendo los permisos espirituales a los mayores y comunidad, se realizó la limpieza con la medicina de los pastos y el compartir de ella con los asistentes. En el espacio se contó con la presencia de las plantas medicinales, el chapil, el fuego, cigarrillo/tabaco y esencia armonizadoras que el sabedor utilizó para solicitar los permisos y agradecimientos a los espíritus.

El encuentro finaliza entre cantos y bailes, autoridades, profesores y demás acompañantes, viven un pequeño festival con la alegría de la palabra sembrada y un nuevo entendimiento que queda en las cabezas y corazones de todos, se toca el violín, se canta, suena la quena y todos bailaron en espiral.



Imagen 32. Díaz, J. 2022. Salones Casita Payacua.



Imagen 33. Cárdenas, A. 2022. Tejido Pasto.



Imagen 34. Díaz,J. 2022. Lanas del tejido.



Imagen 35. Cárdenas, A. 2022. Tejido Pasto.



Imagen 36. Cárdenas, A. 2022. Tejido Pasto.



Imagen 37. Cárdenas, A. 2022. Tejido Pasto.

**Los Docentes  
en Acción y Reflexión:  
un paso más para juntar  
los mundos**



# Capítulo 7

## Voces de los Maestros de Cara a la Estancia Pedagógica

### Introducción

Los docentes participantes en la Estancia Pedagógica se vinculan por un proceso concertado con las comunidades, a través de una invitación de los dinamizadores culturales indígenas en cada institución educativa donde tienen presencia. En estos colegios han encontrado a maestros y maestras que se cuestionan su labor pedagógica, al reconocer que no cuentan con el conocimiento suficiente de lo que significa la educación propia e intercultural para las comunidades indígenas y cómo puede aportar cada uno de ellos para integrar los diferentes mundos y culturas.

Los maestros que participaron en La Estancia provienen de colegios con niños, niñas y jóvenes de diversas comunidades indígenas. Algunos ya han caminado por años la construcción de una educación a la luz de hacer posible un tejido humano que sostenga las multidimensionalidades que viven en sus procesos pedagógicos. Otros, van iniciando su camino en el reconocimiento de estas diversidades y tienen grandes preguntas sobre el cómo y el qué del sentido educativo intercultural.

De esta manera la Estancia se convirtió en un escenario de inmersión cultural, aprendizaje y cuestionamiento pedagógico de lo que significa ser maestro y maestra en un colegio en Bogotá, en el cual conviven muchas realidades sociales y culturales, entre ellas, la realidad de niños, niñas, jóvenes y familias de pueblos indígenas, que buscan ser parte de la ciudad sin perder su horizonte de sentido y pertenencia desde la cosmovisión y cultura propia en medio de la realidades ciudadanas.

Desde este marco de realidad participaron 17 maestros y maestras de los colegios:

- Colegio Antonio José Uribe (IED)
- Colegio Compartir Recuerdo (IED)
- Colegio El Salitre Suba (IED)
- Colegio El Virrey José Solís (IED)
- Colegio Gabriel García Márquez (IED)
- Colegio Integrada La Candelaria (IED)
- Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED)
- Colegio Liceo Nacional Antonia Santos (IED)
- Colegio Veinte de Julio (IED)

1. Ricardo Carrillo Sánchez. Colegio Virrey José Solís (IED), Localidad Usme.
2. Johnny Alberto Martínez Sarmiento. Colegio Canadá (IED), Localidad Ciudad Bolívar.
3. Evelyn Beltrán Wilches. Colegio Canadá (IED), Localidad Ciudad Bolívar.
4. Angélica María Valencia. Colegio 20 De Julio (IED), Localidad San Cristóbal.
5. Claudia Marcela Peralta Espinosa. Colegio Veinte de Julio (IED), Localidad San Cristóbal.
6. Yuli Marcela Escobar Segura. Colegio Gabriel García Márquez (IED), Localidad Usme.
7. Sara Milena Córdoba Melgarejo. Colegio Gabriel García Márquez (IED), Localidad Usme.
8. Clara Aydee Bolívar Sánchez. Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), Localidad San Cristobal.
9. Marisol Martínez Samacá. Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), San Cristóbal.
10. Cesar Florián Mora. Colegio El salitre (IED), Localidad Suba.
11. Liliana Reyes Gómez. Colegio José Antonio Uribe (IED), Localidad La Candelaria.
12. Luz Angela Piñeros Botero. Colegio integrado (IED), Localidad la Candelaria.
13. Doris Janeth Ramírez Arias. Colegio Compartir Recuerdo (IED), Localidad Ciudad Bolívar.
14. Bibiana Patricia Sandoval Hernández. Colegio Compartir Recuerdo (IED), Localidad Ciudad Bolívar.
15. Miguel Ángel Álvarez Penagos. Colegio Antonia Santos (IED), Localidad de Los Mártires.
16. Fabio Nelson Méndez. Colegio Antonia Santos (IED), Localidad de Los Mártires.
17. Liceth Carolina Mojica G. Colegio Antonio José Uribe (IED), Localidad La Candelaria.

## Las Voces de los Docentes

Se comparten en este capítulo las voces de los docentes que asistieron a la Estancia Pedagógica. En el primer apartado de este capítulo: Proyectos Interculturales en la SED, los docentes participantes, manifiestan perspectivas diversas que van desde sus cuestionamientos y reflexiones personales con respecto a este encuentro, hasta el relato de procesos avanzados en los cuales describen sus avances, logros y retos. Ellos comunicaron sus propuestas de viva voz durante los encuentros y las complementaron de forma escrita después de la estancia.

### Proyectos Interculturales en la SED

#### 1. Ricardo Carrillo Sánchez. Colegio El Virrey José Solís (IED), Localidad Usme

Dentro del colegio tenemos estudiantes de comunidades diversas y, aunque hay niños, niñas y jóvenes de la comunidad Embera, ellos no se reconocen como tal, ni los estudiantes ni los padres se identifican con su cultura, pero se está trabajando para reafirmar que ellos no son raros, no son diferentes, que no se deben avergonzar de sus raíces y que por el contrario, el colegio y los maestros tenemos mucho que aprender de ellos que son los que realmente tienen lengua, religión y cultura propia, e incluso es válido y muy importante lo que ellos representan para el diálogo sobre nuestra identidad.

En este sentido hemos creado el Museo del Lenguaje con Realidad Aumentada, el cual busca desarrollar la investigación-creación museológica sobre el lenguaje, la lengua y la humanidad, mediando estas disciplinas del conocimiento a manera de viaje en el tiempo y con el uso de recursos tecnológicos, para resignificar el pasado y construir un presente que empodere socialmente nuestra comunidad y aporte nuevas alternativas de desarrollo. Este proyecto que se ha realizado con Diana, la dinamizadora intercultural Embera y otros compañeros docentes, organizando salidas con todos los niños indígenas y no indígenas, aunque son contados los que quieren realizar estas salidas, se les anima a ser parte de estos espacios, es difícil pero estamos buscando que ellos vuelvan a vivir( en lenguaje figurado), es decir, que vuelvan a respirar su cultura, se les inculca que hay que conservar el aliento.

**2. Jonny Alberto Martínez Sarmiento. Colegio Canadá (IED). Localidad Ciudad Bolívar**

Mi experiencia en la Estancia no arrancó muy bien, yo tenía una mente conservadora, conocía y sabía que había chicos de otras etnias, aunque nunca lo prioricé, solo hasta ayer comencé a entender que lo que hacemos algunos profesores es bullying, porque buscamos que los niños, niñas y jóvenes se adapten a nuestra cultura y no que nosotros nos adaptemos a ellos. Yo tuve una estudiante indígena y fui muy cruel, siempre traté de adaptarla a lo occidental y de hecho ella no terminó el año, se fue. Después de los golpes de pecho vamos a ver cómo hacemos para salir adelante con estos chicos y sus culturas, veo necesario cambiar, es un trabajo fuerte, pero lo vamos hacer.

**3. Evelyn Beltrán Wilches. Colegio Canadá (IED), Localidad Ciudad Bolívar**

El trabajo de interculturalidad lo conocimos a través de la dinamizadora de la comunidad Yanacona. En el colegio existe el proyecto: "Voces que Construyen Memorias", el cual ha empezado a desarrollarse y enriquecerse durante el presente año desde la articulación con proyectos institucionales. Incluye a los indígenas que están presentes en el colegio, lo que buscamos es visibilizar y crear memoria, permitir que toda la comunidad las conozca y que los niños las representen a través de la imagen. Tenemos una responsabilidad al estar aquí en la Estancia Pedagógica, debemos dar a conocer y compartir lo que estamos aprendiendo, ya que para nosotros ha sido un privilegio, y en este sentido, debemos reconocer y movilizar las comunidades para que toda la propuesta educativa sea incluyente, pues en muchas ocasiones se tiene una visión sesgada e instrumentalizada sobre las comunidades indígenas y los procesos interculturales dentro de los colegios.

**4. Angélica María Valencia. Colegio Veinte de Julio (IED), Localidad San Cristóbal.**

Desde hace varios años estamos trabajando en un proyecto de memoria del conflicto armado en Colombia: "Colombia Como me Duele, no te Quiero Olvidar". Fui invitada a participar en el grupo intercultural Huitoró, allí comenzamos a trabajar sobre mitos y leyendas y los profesores nos comentaron que las narraciones orales se desarrollarían con estos grupos utilizando la literatura como medio de reflexión, visibilización y denuncia del conflicto social. En el colegio hay dos alumnos de la comunidad Tubú en noveno grado.

## 5. Claudia Marcela Peralta Espinosa. Colegio Veinte de Julio (IED), Localidad San Cristóbal

Acompañé al grupo intercultural, al cual llegué hace 5 años, desde la casa de pensamiento intercultural Macade (jardín infantil). Los niños llegan a esta transición armónica del jardín al colegio y los docentes del colegio los recibimos con desconocimiento de su cultura. La dinamizadora Luz Mary es quien nos ha ayudado a dar lineamientos y adaptaciones curriculares que respondan a sus procesos, pero también a las exigencias pedagógicas de la institución. En nuestro caso, como los niños son muy pequeños, no se ha dado discriminación, ellos y ellas manejan sus simbologías y tradiciones. Pero más que trabajar directamente con los niños, niñas y jóvenes indígenas, realmente se debe enfatizar la apropiación cultural con las familias, para que no pierdan este legado ancestral, para que se sientan orgullosos de sus raíces. Ahora hay que preguntarse, cuando se entrega un proceso de primaria que se ha trabajado en interculturalidad ¿qué pasará con este cuando entran al bachillerato?, esa es una gran incógnita y una gran preocupación.

## 6. Yuli Marcela Escobar Segura. Colegio Gabriel García Márquez (IED), Localidad de Usme

A diferencia de la mayoría, somos aprendices, queremos saber cómo llevar a cabo este proceso, es complejo porque tenemos población campesina, afrocolombianos, indígenas, desplazados, víctimas del conflicto, estudiantes extranjeros, con necesidades especiales, ¿cómo se hace para atender a estos niños?, ¿a quién se le da prioridad?, ¿Cómo hacemos para que unos no sean más importantes que los otros?, ¿cómo hacer para que la escuela sea un espacio abierto para todos?, ¿cuál es la forma más adecuada para hacer que las cosas salgan bien, sin descuidar y poder atenderlos a todos? No se conoce su lengua y la diversidad es tanta; la voluntad está, pero ¿cómo se hace? cuando hay tanta diversidad de niños: del Ecuador, de Vaupés, de La Guajira y todas las demás especificidades. Nuestra prioridad es que aprendan a leer y escribir, esa es nuestra responsabilidad. ¿Cómo tejer todo esto?, es un ejercicio difícil, pero estamos aprendiendo.

## 7. Sara Milena Córdoba Melgarejo. Colegio Gabriel García Márquez (IED), Localidad Usme

Los profesores del colegio aprendemos de los niños, niñas y jóvenes indígenas, hemos realizado experiencias con las familias sin tener suficiente continuidad o secuencia porque llegan diferentes lineamientos desde la Secretaría de Educación. Nos toca llegar a los colegios y contar lo que hemos aprendido y explicar que es un proceso que comienza en la primaria y debe seguir en el bachillerato. Muchos de los profesores que trabajamos en el sistema educativo oficial en Bogotá, alcanzamos un nivel educativo superior como magíster o doctorado que permite aplicar nuestros conocimientos y lo aprendido se amalgama con los saberes de estas comunidades, pero cuando los profesores salimos de los colegios y nos vamos a otro lado, lo aprendido queda en el olvido. ¿Cómo hacer para que convivan estos procesos de educación tradicional con los currículos convencionales?.

## 8. Clara Aidé Bolívar Sánchez. Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), Localidad San Cristobal

Desde el año 2010 se hicieron centros de interés de construcción de tejido, pero en el año 2015 cuando llegaron los apoyos interculturales, la comunidad Eperãra se unió a este centro de interés, generando así un equipo para incentivar la interculturalidad; es un proceso de 5 años el cual reporta un avance interinstitucional y es respetado por los docentes. Somos 14 maestros con los cuales hemos logrado posicionar la semana intercultural y otros espacios de intercambio. El apoyo de los profesionales, tanto del dinamizador del colegio como el profesional de la Secretaría, ha sido muy importante. Este proyecto ya tiene nombre y lema.

## 9. Marisol Martínez Salamanca. Colegio José Joaquín Castro Martínez (IED), Localidad San Cristóbal

Soy profesor de inglés en bachillerato jornada tarde, tengo población afro y comunidad Eperãra Siapidarã, Pijao y Muiscas; hay gran diversidad de edades en cada curso, la cantidad de estudiantes indígenas es grande, hablé con los docentes para saber ¿Cómo realizar clases inclusivas, desde el idioma?, y éticamente me pregunto: ¿Hay que enseñarle inglés a un niño indígena?

Existe un grupo de interculturalidad conformado por algunos docentes de distintas áreas, las orientadoras de la IED y el dinamizador cultural, que ha ido caminando en la comprensión de lo que significa este término. Comenzamos a trabajar con algunas docentes en el 2010 y este trabajo se consolidó en el 2015 con la llegada del dinamizador cultural del pueblo Eperãra Siapidarã Elber Ismare al colegio; se ha trabajado en tejido, molas, ojos de Dios, saberes de las abuelas, medicina ancestral; así como el reconocimiento de los estudiantes y la cátedra afrocolombiana. También hemos creado una cartilla sobre la comunidad Eperãra Siapidarã, entre otros. Varios trabajos de investigación de posgrado se han realizado vinculados al tema de la interculturalidad y algunos docentes han participado del diplomado de la UAIIN (Universidad Autónoma Indígena Intercultural), enfocado a un acercamiento de la educación propia y demás saberes de comunidades indígenas.

Continuamos caminando en cada uno de nuestros espacios de clase y de forma institucional. En mayo la celebración de la afro colombianidad y en octubre, la celebración de la interculturalidad como una resignificación del llamado día de la raza. Pay Pay.

## 10. César Ignacio Florián Mora. Colegio Salitre (IED), Localidad Suba

El colegio se encuentra en un sector rural en La Conejera vinculado a los antiguos territorios Muisca, y es justamente este pueblo, quien está incidiendo en los procesos de resurgimiento y reencuentro, ya que históricamente se ha tenido un desconocimiento de su cultura. Hace unos años se acercó el dinamizador del pueblo Muisca a quien le ha tocado muy duro, fue de profesor en profesor viendo quién se interesaba en el tema, eso lo demoró bastante. Arrancamos juntos, trabajamos un proyecto sobre la memoria y el desplazamiento, con el apoyo del Centro Memoria Histórica Paz y Reconciliación, haciendo ejercicios frente al linaje indígena y lo ancestral; luego vino la pandemia y el proyecto se frenó.

Ahora la docente Cristina Ordoñez y yo, estamos retomando el Proyecto de DDHH, género, memorias y paz, como iniciativa pedagógica que busca construir una cultura escolar de paz, de reconocimiento de las diversidades y que profundiza en la historia reciente del país desde la memoria de las víctimas; de allí que en medio del desarrollo del proyecto y de los espacios de formación a los y las estudiantes, nos acercamos al facilitador para llevar a cabo un conversatorio en relación a la memoria y la recuperación de los saberes ancestrales: linaje Muisca, Género, Memorias y Paz, así buscamos generar inquietud en docentes y directivos para identificar a los estudiantes y familias que provienen del linaje Muisca. Sumado a esto, la docente Dayibeth, de la jornada tarde, adelanta un proyecto de Saberes Ancestrales que busca dialogar y posicionar experiencias desde los pueblos originarios.

## 11. Liliana Reyes Gómez. Colegio José Antonio Uribe (IED), Localidad La Candelaria

En el centro de la ciudad tenemos población flotante e intercultural. El 60 por ciento de los estudiantes de nuestra institución son venezolanos y el resto son colombianos, entre ellos hay mucha diversidad de pueblos. El proyecto intercultural llegó hace dos años, se tuvo un recurso para llevarlo a cabo, tenemos huerta escolar y sensibilización a los docentes para tener más apoyo; hemos realizado mingas con los profesores, clases tejidas sobre equidad de alimento, equidad de trenzas y peinados y equidad de juegos tradicionales, estas acciones se articulan a diferentes clases de aula regular; no es sencillo, pero intentamos hacerlo.

El colegio tiene profesores provisionales que son pilos y participativos, pero como no son de planta no se potencia esas ganas y esos saberes, entonces el colegio y los procesos avanzados pierden continuidad y fuerza.

## 12. Luz Ángela Piñeros Botero. Colegio integrado La Candelaria (IED), Localidad La Candelaria

Trabajo en la jornada de la tarde y soy docente de teatro en primaria. Nuestro colegio tiene un énfasis en el Patrimonio y Turismo a través de la Cátedra Candelaria, que solo existe en esta institución. Esta cátedra tiene una serie de acciones desde la visión de cada profesor y de los distintos colectivos de la institución. El tema de la interculturalidad nace de preguntas personales por el contacto directo con las diversas poblaciones. Yo hago teatro y la pregunta por el otro atraviesa mi modo de pensar.

En el colegio hacemos dos festivales grandes, uno a mitad de año y otro en octubre llamado Festival Patrimonio Cultural Candelario, es un esfuerzo por tejernos con el otro colegio, donde hay tres jornadas: mañana, tarde y noche, el panorama institucional es muy complejo debido a que son mundos distintos en un solo colegio, el festival nació de la necesidad de encontrarnos y tener una identidad unificada en torno al énfasis, y también tejer entendimientos conjuntos sobre cómo entendemos el patrimonio. Lo patrimonial para la institucionalidad, hace referencia a cómo se llaman las calles, la catedral y revisa y enaltece el legado colonial que es muy aplastante; pero realmente lo patrimonial que estoy trabajando con mis estudiantes está en el diario vivir, en cómo comemos, cómo nos vestimos, cómo hablamos y cómo nos tratamos.

En el festival trabajamos el museo de la memoria a manera de un diálogo de saberes con el patrimonio inmaterial. El festival nació en el 2.015 ya estamos articulados con la jornada de la tarde desde las narraciones orales, historias y relatos de los pueblos; inicialmente se hicieron montajes escénicos, trabajamos filminutos, estamos en esa construcción, este año vamos a hacer comparsas, el trabajo fuerte se hace en primaria, en el bachillerato es difícil por las situaciones propias y tensiones del bachillerato.

## 13. Doris Janeth Ramírez Arias. Colegio Compartir Recuerdo (IED), Localidad Ciudad Bolívar.

Trabajo en el área de Ciencias Naturales, Biología y Cultura en bachillerato, realicé mi tesis de pregrado en el Amazonas con los Ticunas y también cursé la maestría intercultural. En el colegio existe población Yajuna, Pijao, Muisca, Wayuu, y Afro, la población es muy diversa. El Pueblo indígena Wounaan cuenta con un proyecto bilingüe intercultural dentro de la institución.

## 14. Bibiana Patricia Sandoval Hernández. Colegio Compartir Recuerdo (IED), Localidad Ciudad Bolívar.

En la jornada de la tarde tenemos niñas, niños y jóvenes de la comunidad Wounaan, pero hay mucha resistencia frente al tema, por esa idea equívoca que tienen los rectores de que lo intercultural sólo se refiere a los indígenas y los afros.

La interculturalidad realmente es mucho más que el diálogo con estos pueblos, lo intercultural es buscar en cada persona la raíz de su identidad, saber como varias culturas, raíces y procedencias habitan dentro de cada cual y desde allí tejer entendimientos y acercamientos reales con los demás.

**15. Miguel Ángel Álvarez Penagos, Colegio Antonia Santos (IED), localidad de Los Mártires.**

Soy ignorante frente a estos temas y, aunque he tenido estudiantes Quechua, les he enseñado lo normal, sin tener en cuenta de donde provienen. En estos espacios nos damos cuenta como ellos pierden su interculturalidad, por la misma ignorancia de nosotros los profesores, en este sentido debemos respetar el mundo de cada estudiante y ayudar a que no se pierdan sus lugares de enunciación y sus raíces culturales.

**16. Fabio Nelson Méndez. Colegio Antonia Santos (IED), Localidad Los Mártires**

Hemos trabajado desde hace 4 o 5 años en nuestras áreas y campos de formación, en este trabajo buscamos integrar a estudiantes Quichua al colegio y hemos entendido que no es de integrar sino de incluir, entonces desde esta nueva perspectiva se han visto dinámicas de rescate de su cultura. Hemos revisado escritos en su lengua y con esto queremos que los demás docentes se puedan integrar al trabajo que realizamos con estudiantes Quichuas, Pastos, Venezolanos e Ingas. En este proceso hemos organizado la celebración de la fiesta más importante del pueblo Quichua, lo cual es un gran logro, pero aún debemos mejorar nuestra formación e involucrar a los demás maestros. En este proceso se trajeron invitados del pueblo Tubú, queremos abrir esa puerta para reconocer y rescatar su oralidad .

**17. Liceth Carolina Mojica Gómez. Colegio Antonio José Uribe (IED), Localidad La Candelaria**

Para poder reconocer los conocimientos ancestrales que poseen los pueblos indígenas, primero se debe partir de un diálogo de saberes a través del círculo de la palabra, en donde podamos escuchar las voces de taitas, abuelos, gobernadores, ellos por medio de diferentes mingas de saberes pensadas desde lo propio, su alimento, medicina, música, danzas y arte, cuyo objetivo sea involucrar a toda la comunidad educativa para que aprendan haciendo, tejiendo y observando.

En el año 2019, se intercambiaron saberes entre los niños, niñas y familias de las comunidades indígenas de primera infancia y los jóvenes de grado once; así mismo, en el año 2021 se realizaron dos talleres sobre identidad y territorio con jóvenes de grado décimo y varios dinamizadores interculturales que dirigieron las actividades a través del compartir, allí explicaron la Ley de origen, la danza y la música, desde los proyectos "Ubuntu Aju: Sembrando semillas de diversidad" unificado con el proyecto de la "Huerta Viajera", puesto

que los dos tienen en cuenta la diversidad cultural de la población estudiantil, la cual es 60% venezolana, 13% afrodescendiente, 7% indígena, 20% mestiza (aproximadamente). El objetivo de estos proyectos, es escuchar las voces de personas que pertenecen a los pueblos indígenas, afrodescendientes, venezolanos y mestizos para que se puedan realizar sensibilizaciones hacia los directivos y docentes, para que ellos las transmitan a sus estudiantes, con la finalidad de mitigar la discriminación, xenofobia, racismo y así transformar el colegio en un territorio de paz.

## Aprendizajes y Propuestas para Seguir Construyendo el Camino

*“ Mi humanidad está ligada a la tuya, porque solo juntos podemos ser humanos”..  
Desmond Tutu, activista por los derechos sociales y obispo de Sudáfrica*

**E**n este apartado, se resaltan los principales aprendizajes y propuestas que los y las docentes mencionan de la Estancia Pedagógica, es una síntesis de las enseñanzas de los pueblos y comunidades indígenas que habitan Bogotá, y que se convierten en un andamiaje para las construcciones que se pueden aterrizar en el trabajo pedagógico de los colegios desde una perspectiva participativa, que permita que todos los sujetos que intervienen como estudiantes, maestros y comunidad educativa, sean agentes de nuevas formas de vivir la escuela, reevaluando qué se enseña, cómo se enseña y cómo el aprendizaje se concibe como un ejercicio colectivo en el que intervienen todos y todas.

## Aprendizajes

### Cultura y Tradición: palabra viva

#### La Interculturalidad

Una verdadera construcción intercultural no se realiza atropellando o exterminando las lenguas y culturas, por el contrario, las culturas que se encuentran con respeto, se enriquecen mutuamente, sin diluirse. Esto no corresponde a un proceso de mestizaje o de inclusión, cada cultura aprende de la otra sin dejar de hablar su lengua o renunciar a sus costumbres. En este sentido la escuela debe tener diferentes tipos de acciones, encuentros y metodologías que permitan que aquellos que se identifiquen como indígenas, afros, etc, puedan tener espacios de afirmación donde su cultura, saberes y tradiciones, puedan ser sabidas y vividas por los demás estudiantes y en este sentido también tejer espacios donde nacen

nuevas construcciones, expresiones artísticas, reflexiones producto de este encuentro intercultural.

### **La familia guardiana de la memoria**

Es fundamentalmente en los espacios familiares y comunitarios donde se puede hacer un proceso de protección y salvaguarda de las lenguas, costumbres, creencias y culturas de los pueblos indígenas, que inicia desde el momento de la gestación y continúa durante toda la vida. La familia debe ser protectora de la memoria de los pueblos, esta tarea no se puede encomendar de forma exclusiva al colegio, puesto que en la actualidad hay estudiantes de diferentes etnias, procedencias y condiciones, que implican una gran complejidad dentro del aula de clase. En este sentido, más que aprender todas las lenguas y culturas, el docente debe aportar para que los estudiantes indígenas se sientan orgullosos de ser quienes son y puedan expresarse libremente de acuerdo a su pertenencia cultural.

### **El Rol de la Mujer que ha tenido trascendencia y empoderamiento a través de los años**

Su voz y su palabra son fundamentales en la organización y participación de las comunidades y cabildos. Si bien en muchas de sus prácticas culturales tradicionales, los roles de hombres y mujeres eran diferenciados, en la ciudad, estos roles se entrecruzan, de tal manera que tejer, cocinar y cuidar, son roles que pueden asumir los hombres indígenas. En este sentido el hombre y la mujer son compañeros sin subordinación alguna. En varios encuentros se enfatizó que es tan válida la palabra del hombre como la de la mujer, pero que ciertas actividades deben ser realizados por unos o por otros, en tiempos especiales, de acuerdo a los ciclos lunares o cósmicos, ya que la mujer concentra mucho poder y energía en algunos de estos periodos.

### **El Fogón**

Es una metáfora del encuentro, desde allí, de manera simbólica, se empieza con la educación a través de la oralidad, de la palabra viva, el reconocimiento de su territorio, del otro y de la naturaleza. Si bien no se puede hacer un fogón en cada uno de los salones de clase, si se puede convertir en un espacio donde todos se sientan seguros, escuchados y protegidos, donde la palabra de ida y vuelta, funde la cercanía y el amor por los aprendizajes.

### **Tejer la Palabra**

Permite el fortalecimiento del aprendizaje, en la valoración del propio ser y de los otros. En medio de los diferentes círculos de la palabra apareció una frase que generó fuerte impacto "la educación debe ser usada para complementar y no para destruir". En una verdadera escucha, las voces de las minorías no son ni deben ser silenciadas, hay que tejer entendimientos que no excluyan ni exterminen a nadie.

La Tradición Oral. En donde se consolidan conocimientos ancestrales desde las memorias vivas de los sabedores; para los pueblos indígenas, la palabra y el encuentro encarnan la pervivencia, porque portan historias, narrativas, conocimientos y secretos. La oralidad está viva, se recrea y enriquece cada vez que se pronuncia, por ello los estudiantes pueden revalorar la tradición oral, cómo una práctica que también hace parte de nuestra cultura mestiza occidental y no solo algo que pertenece a los pueblos originarios.

### **La Lengua Propia**

Si los pueblos pierden su lengua desaparecen, pues es la base fundamental de la pervivencia de las culturas indígenas, a través de ella se da un desarrollo espiritual, artístico y cultural que se edifica y se sostiene desde y para la comunidad, cuyos principales protagonistas son los abuelos y mayores, quienes son los encargados de transmitir sus saberes a las nuevas generaciones. Las comunidades y pueblos indígenas insisten con fortaleza en la educación bilingüe, donde el español es su segunda lengua, en este sentido, los docentes también pueden apropiarse y ser receptivos a otras formas de comunicación, sin exigir que los niños, niñas y jóvenes abandonen sus lenguas maternas.

## **La tierra, el Territorio: Identidad y Pertenencia Colectiva**

### **El Buen Vivir**

Como cosmovisión de los pueblos ancestrales, resalta la resistencia que persiste en la lucha que se debe dar en las prácticas pedagógicas. Pone en tensión los propósitos de una vida que valora el poseer, el tener y el obtener, por una vida de entendimiento armónico, respetuoso y pausado, tanto con la naturaleza, como con los seres vivos.

### **La Chagra**

Es femenina, es la tierra, el territorio y las diversas relaciones que se establecen, allí se siembran, cosechan y cultivan las semillas, las plantas medicinales, "Se siembran pensamientos de enseñanza". Como educación propia se convierte también en un componente de relación humana consigo mismo y con el otro, para mantener vivo el tejido comunitario enraizado. Para los niños, niñas y jóvenes mestizos es muy importante tener contacto con la tierra y la naturaleza a través de las huertas escolares, en un sentido de aprendizaje de los procesos cambios y transformaciones de la naturaleza, pero también en un entendimiento y conciencia humana, ecológica, vital, espiritual y trascendental de lo que significa su cuidado y protección.

## La Conciencia Ambiental

Su cultura y sus diversas formas de convivir con la naturaleza a partir de la Ley de Origen como comprensión y comunión de todos los espacios y tiempos de la creación, que se debe respetar y vivenciar en armonía. Las formas de vida de los pueblos indígenas entienden al hombre como una parte más de la naturaleza y en este sentido, se cuida, se aprende de ella y se vive en sincronía con sus tiempos y ciclos, sin violentarla ni explotarla.

## Minga

Esta palabra viene del quechua que es la forma como algunas comunidades andinas realizan un trabajo agrícola colectivo en beneficio general de la comunidad. Este concepto es absolutamente valioso en la escuela para entender la vida como parte de colectivos que pueden tener propósitos conjuntos y formas de trabajo colaborativas y no solo individuos que luchan por su propio bienestar.

## La Defensa del Territorio

Varios de los mayores y sabedores manifestaron que el indígena sin tierra no es nada, el territorio es parte integral de su ser, cultura e identidad. Las relaciones de cuidado y supervivencia que elabora en el nivel de contacto físico y espiritual son indivisibles del territorio. Hay diversos derechos y distintas necesidades que no han sido cubiertas ni tramitadas por los agentes del Estado y que han hecho que los pueblos sean ejemplo de lucha y resistencia permanente por el territorio y los derechos de la madre tierra. En los colegios debe ampliarse la visión crítica que permita conocer los derechos de todos, que desde la historia y las ciencias sociales se reconozcan las luchas y defensas de los diferentes pueblos que han vivido en nuestro país y que también cuestione los diferentes desplazamientos y exterminios de los cuales han sido víctimas.

## Resistencia

Las comunidades indígenas del país son un ejemplo de resistencia, gracias a las luchas por la defensa de sus creencias, cultura, cosmovisión y formas organizativas, ellas han permanecido y se han fortalecido a pesar de los constantes intentos por despojarlas y exterminarlas, por eso insisten en que hay que conocer las leyes para poder exigir los derechos y también hay que incidir en la construcción de nuevas reglamentaciones que permitan que las leyes y la constitución se apliquen de forma diferencial y con carácter compensatorio. Una de sus principales formas de resistencia reside en la colectividad, en el entendimiento que el indígena no piensa, ni hace cosas solamente para él de manera individual, sino que tiene una visión de cultura comunitaria, de interdependencia y colaboración constante.

## La Lucha de la Guardia Indígena

Lleva un proceso de reconocimiento social y de crítica a las políticas estatales que atentan contra la vida en beneficio de unos pocos. Es importante que los niños, niñas y jóvenes conozcan qué es la guardia y cuáles son sus trayectos y luchas como protectores de la dignidad de los pueblos.

Bastón de Mando. El bastón de autoridad y resistencia, cobra valor por el conocimiento de quien lo porta, más no por la fuerza violenta que podría imprimirse con él.

## Prácticas Culturales

### La Medicina Ancestral

La cual invita a ver las plantas desde un enfoque sagrado que los reconecta con la naturaleza para entrar en un proceso de armonización. La medicina indígena no sólo actúa sobre las enfermedades del cuerpo, sino de la mente y el espíritu. Los estudiantes en los colegios, deben tener diferentes aproximaciones desde saberes interculturales, para entender las relaciones entre la salud mental, física y espiritual.

### El Tejido

Como elemento fundamental para cocrear, pervivir y construir con los otros a través de las palabras y acciones; escuchar para reflexionar y encontrar caminos para el bien del otro, implica despojarse de ciertos conocimientos y métodos para repensar algunas prácticas educativas. En el tejido se aprende desde matemáticas, cultura, simbología hasta paciencia y respeto, lo cual puede ser de enorme beneficio para los niños, niñas y jóvenes que se forman actualmente en los colegios de Bogotá.

### La Danza, el Canto y la Música

Son expresiones que en varios de los pueblos hacen parte integral de sus procesos de sanación, armonización y agradecimiento. Junto a las plantas sagradas, el tejido y la siembra; las expresiones artísticas simbolizan relaciones espirituales internas de pensamientos y sentires, así como relaciones simbólicas con la naturaleza y el cosmos. Se danza para sanar, para agradecer, para armonizar y para alejar los malos espíritus y atraer la abundancia. Durante la estancia se pudieron escuchar instrumentos de viento, tambores y otros instrumentos de percusión, al igual que cantos en sus lenguas maternas y en español. Las danzas en su gran mayoría fueron en espiral o circulares, aludiendo a las relaciones naturales con la madre tierra y sus ciclos.

## Pintura Corporal

Especialmente en el encuentro con el pueblo Tubu, los participantes se pintaron el rostro unos a otros simbolizando el rastro de la tierra en conexión con los elementos de la naturaleza.

## Propuestas para Seguir Construyendo el Camino

En línea con los aprendizajes que obtuvieron los docentes durante la Estancia, también plantearon formas de reconocer los saberes, culturas, diversidades y fortalezas de niños, niñas y jóvenes indígenas al interior de las IED. En este sentido las propuestas que se relatan a continuación están relacionadas con: 1. los estudiantes y sus familias, 2. el conjunto de docentes en su práctica pedagógica cotidiana y 3: La institucionalidad educativa. Atender estas propuestas permitirá que los aprendizajes de la Estancia se puedan ir tejiendo con la cotidianidad de la escuela.

### Con respecto a los estudiantes y sus familias

- Caracterizar a los estudiantes indígenas para conocer sus condiciones culturales y sociales.
- Reconocer los saberes de niños, niñas y jóvenes, así como de sus familias e involucrarlos dentro de los procesos de planeación escolar; reconocer los saberes que poseen los pueblos indígenas: primero se debe partir de un diálogo de saberes a través del círculo de la palabra, para escuchar las voces de los viejos, taitas, abuelos, gobernadores, niños y jóvenes, y así comprender sus cosmovisiones, cosmogonías, ley de origen, usos y costumbres, además, es necesario vivir estas experiencias con ellos por medio de diferentes Mingas de saberes pensadas desde lo propio, su alimento, medicina, música, danzas y arte, cuyo objetivo sea involucrar a toda la comunidad educativa para que aprendan haciendo, tejiendo y observando.

### Con Respecto a los Profesores

- **Fomentar la formación en interculturalidad para profesores.**
- **Desarrollar redes de maestros** que compartan saberes, aprendizajes y proyectos, motivando la escritura o la construcción de memorias desde lo oral, visual y audiovisual.
- **Visitar** con otros docentes y estudiantes los territorios de los pueblos indígenas pertenecientes al espacio autónomo de Bogotá.
- Generar un **proyecto de DDHH, género, memorias y paz**, como iniciativa pedagógica que permita construir una cultura escolar de paz, reconciliación y reconocimiento de las diversidades.

## Con Respecto al Colegio

- Construir los **procesos pedagógicos y convivenciales**, como PEI y manual de convivencia a través de procesos de diálogo y concertación con la comunidad educativa; mientras esto no ocurra, los niños, niñas y jóvenes dependen de los intereses particulares de cada maestro para reconocer su lugar como indígena, campesino o afro, sin ser visibilizados suficientemente en la cotidianidad de la escuela.
- **Sistematizar las experiencias pedagógicas**, en las que se tejen procesos y se reconfiguran prácticas educativas desde el empoderamiento cultural y un diseño universal de aprendizaje que responde a los diferentes enfoques diferenciales presentes en las instituciones.
- **Creación de centros de interés** en torno a saberes como las lenguas propias, la historia, los tejidos, la pintura corporal, la danza, la ritualidad y la gastronomía.
- **Hacer un estudio de los lugares de procedencia y árboles genealógicos** de los estudiantes y docentes de la IED. Desarrollar eventos entre las instituciones educativas distritales que tengan estudiantes de diferentes comunidades indígenas que permitan vivir la interculturalidad, empezando por reconocer que Bogotá es territorio de una diversidad cultural y poblacional muy amplia.
- **Generar políticas educativas que fortalezcan la educación propia**, la investigación, los proyectos pedagógicos, la didáctica y la enseñanza en lenguas propias. Trabajar en la reformulación de currículos coherentes en sus objetivos y tiempos de formación, integrando los planteamientos pedagógicos institucionales con los fundamentos de educación propia indígena.
- **Valorar y apoyar los procesos de las comunidades indígenas**. Articular las iniciativas de interculturalidad con pedagogías de la memoria y las migraciones y en general buscar puntos de conexión con los proyectos ya existentes dentro de los colegios.

Son múltiples las reflexiones que deja esta Estancia Pedagógica, en primer lugar está el reconocimiento de los pueblos indígenas de Colombia, ya que en el ritmo ciudadano, puede olvidarse que a Bogotá lo conforman personas de diversos lugares del territorio nacional y que en esta diversidad, se debe hacer un reconocimiento especial a las comunidades indígenas, pues son ellas las que han resguardado la historia originaria y los conocimientos milenarios que sostienen la cultura nacional. Es esa enorme sabiduría ancestral la que puede ayudar a transformar la escuela como un escenario de diálogo profundo e intercultural que beneficie y amplíe un universo de conocimientos, prácticas, conciencias y reflexiones; enriqueciendo la visión de todas las personas que conforman la comunidad educativa, como seres humanos.

Para llegar a un proceso de integración entre las comunidades indígenas y maestros como seres diversos con potencialidades múltiples, es importante **escuchar y reconocer** a unos y otros, posibilitando avances para construir nuevas formas de ser y estar sin ejercer violencia por posturas o roles dominantes que históricamente tienen claro su "deber ser" o su "deber hacer", transformando comprensiones administrativas y de política pública, que incidan en su materialización. De allí que la Estancia se constituye en un llamado a la institución tanto en su nivel central,

local y territorial, para tejer puentes y armonizar la diversidad de mundos que habitan la cotidianidad en la escuela, de tal manera que, todas las comunidades que la constituyen puedan creer y crear con libertad.

Esto pasa por múltiples aspectos, tan solo por mencionar uno de ellos, se propone pensar en la idea del alimento, en la compleja relación alimento - territorio, más allá la suma de productos de consumo, donde solo priman factores nutricionales; hay un entendimiento holístico que permite saber que los alimentos vienen de la tierra y para que se puedan cosechar, se deben conocer, respetar, cultivar y cuidar; lo cual incluye una ampliación de los aspectos prácticos bioquímicos, a aspectos espirituales, biológicos, naturales, sociales y políticos. En este sentido, las reflexiones tejidas con los pueblos, permiten entender que lo que se come en las casas y las escuelas tienen que ver con la comprensión que los seres humanos son uno solo con el territorio, y que de su defensa proviene la autonomía que tiene el país; fracturar este entendimiento complejo, fragiliza la comprensión y cuidado de la vida.

Por ello es importante que la huerta escolar esté impregnada tanto de saberes de ciencias naturales, como de mitos, leyendas, narrativas diversas y preguntas por la memoria, los derechos y la vida en general. Los pueblos indígenas demostraron en la Estancia como es de amplio y complejo el universo de aprendizaje conexo a la naturaleza y en general a la tierra. Así como este ejemplo, en la lectura de estas memorias encontramos múltiples posibilidades de tejidos que pueden fortalecer a docentes e instituciones como sujetos agentes de cambio y participación colectiva.

Esta experiencia es un espacio de reconocimiento de los pueblos indígenas, de sus luchas en pro de la materialización de sus derechos, así como un espacio para el encuentro de docentes con experiencias muy distintas y preguntas comunes que llevan a pensar el cómo construir una comunidad educativa que reconoce la pluralidad; tanto desde lo que ya se ha avanzado en proyectos interculturales, que unen la historia, la memoria, el patrimonio, los derechos Humanos, los mitos y leyendas, la literatura, la escritura y la tecnología entre otros; con aquellas reflexiones iniciales que buscan resguardar la educación propia y la tradición indígena como un tradición viva que debe ser de todos y todas si estamos dispuestos.

En este tejido de sueños posibles, los maestros y maestras empiezan a cuestionarse tanto los contenidos como las metodologías de sus clases. En este último capítulo los docentes manifestaron preguntas éticas acerca de la violencia o el acoso realizado en algunas instituciones, para intentar homogeneizar a los estudiantes indígenas con el resto de estudiantes, también surgió la inquietud, acerca de si es correcto enseñarles inglés, en el entendimiento que el bilingüismo para ellos incluye la lengua materna y el español.

Esta conciencia renovada sobre lo se debe o no hacer dentro del aula de clase con los estudiantes indígenas, es un gran paso para continuar las reflexiones conjuntas que evidencian no sólo las tensiones con las otras culturas y sus formas de ser y vivir, sino por aquello que puede ser violento o incluso continuar lógicas de exterminio simbólico.

Una característica común a todos los pueblos visitados fue su motivación por generar espacios propicios para la formación propia de los niños, niñas y jóvenes de sus comunidades, y que no repitan las condiciones de exclusión que han tenido que sufrir muchas poblaciones indígenas fuera de sus territorios. En este sentido queda una pregunta fundamental: ¿Lo mejor es crear colegios propios exclusivos para los indígenas, o lograr colegios donde podamos construir un conocimiento colectivo intercultural? Los pueblos indígenas fueron muy insistentes en la necesidad de crear su propio colegio intercultural con prácticas pedagógicas y administrativas propias. No obstante durante toda la estancia, se puso de manifiesto la inmensa riqueza cultural y sabiduría ancestral que podría beneficiar a los demás estudiantes en los colegios de Bogotá. Muchos de sus planteamientos se hacen necesarios, urgentes e importantes para continuar repensando la escuela, en este sentido es fundamental entender que para la construcción de un nuevo país, sin exclusión, segregación ni discriminación, es necesario tender puentes para el diálogo intercultural real, donde los conocimientos y prácticas que poseen las comunidades indígenas permeen la institucionalidad de fondo, no solo en una respuesta superficial o cosmética que los exotice o los reduzca, sino en una articulación y armonización pedagógica que hermane y convalide el respeto por todas las formas de vida y celebre la diversidad en todas sus formas.

Al respecto es clave reconocer la falta de

... instituciones o programas que respondan de manera explícita a necesidades e intereses expresados por comunidades y pueblos indígenas y afrodescendientes, que incorporen los saberes de estos pueblos, sus lenguas y modalidades de aprendizaje en los planes de estudio, o que contribuyan deliberadamente a la promoción de la diversidad cultural y de relaciones interculturales equitativas y de valoración mutua. (Unesco 2009 p.12)

El camino sigue abierto para tejer palabra, pensamiento y acción colectiva, para poder vivir todos en esta casa común siendo común-unidad que construye en Minga un presente y un futuro cada vez mejor.



## Referencias

Constitución Política de Colombia [Const]. Artículos 1, 7, 8, 10, 13, 63, 70, 72, 96, 171, 176, 246, 286, 287, 329, 330, de julio de 1991. (Colombia).  
<http://www.secretariassenado.gov.co/constitucion-politica>

Decreto 088 de Enero 22 de 1976 [Ministerio de Educación Nacional] “Por el cual se reestructura el sistema educativo y se reorganiza el Ministerio de Educación Nacional”.  
<https://www.mineducacion.gov.co/portal/normativa/Decretos/102584:Decreto-088-de-Enero-22-de-1976>

Decreto 543 de 2011. [Alcaldía Mayor de Bogotá, D.C.] “Por el cual se adopta la Política Pública para los Pueblos Indígenas en Bogotá, D.C.” [https://www.google.com/search?client=avast-a-1&sxsrf=ALiCzsb1R29LtXyJvpEgHUOp\\_2aQE-MmRg:1657055656516&q=Decreto+Distrital+543+de+2011&spell=1&sa=X&ved=2ahUKewi-iZ6u1eL4-AhWPQzABHQLgAdAQkeECKAB6BAgBEDc](https://www.google.com/search?client=avast-a-1&sxsrf=ALiCzsb1R29LtXyJvpEgHUOp_2aQE-MmRg:1657055656516&q=Decreto+Distrital+543+de+2011&spell=1&sa=X&ved=2ahUKewi-iZ6u1eL4-AhWPQzABHQLgAdAQkeECKAB6BAgBEDc)

Decreto 612 de 2015 [Alcaldía Mayor de Bogotá, D.C.] “Por el cual se crea el Consejo Consultivo y de Concertación para los Pueblos Indígenas en Bogotá D.C.”  
[http://www.gobiernobogota.gov.co/sites/gobiernobogota.gov.co/files/documentos/tabla\\_archivos/decreto\\_612\\_de\\_2015\\_alcaldia\\_mayor\\_de\\_bogota\\_d.c\\_\\_0.pdf](http://www.gobiernobogota.gov.co/sites/gobiernobogota.gov.co/files/documentos/tabla_archivos/decreto_612_de_2015_alcaldia_mayor_de_bogota_d.c__0.pdf)

Decreto 1088 de 1993. [Presidencia de la República] Por el cual se regula la creación de las asociaciones de Cabildos y/o Autoridades Tradicionales Indígenas. Ver la Ley 89 de 1890. Colombia. El Presidente de la República <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=1501>

Decreto 4633 de 2011. [Ministerio del interior] “Por medio del cual se dictan medidas de asistencia, atención, reparación integral y de restitución de derechos territoriales a las víctimas pertenecientes a los pueblos y comunidades indígenas”.  
<https://www.centrodememoriahistorica.gov.co/descargas/registroEspecialArchivos/Decreto4633-2011-ley-de-victimas.pdf>

Departamento Administrativo Nacional de Estadística. DANE (16 de septiembre de 2019) Población Indígena Censo Nacional de Población y Vivienda <https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/boletines/grupos-etnicos/presentacion-grupos-etnicos-2019.pdf>

Gracia Vélez, Z. R. (2017). La Educación Indígena como Parte del Ejercicio del Gobierno Propio del Pueblo Pamiva del gran Resguardo del Vaupés parte Oriental 2007-20015. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales. Tesis para optar por el Título de Master en Estudios Políticos. Bogotá D.C.

Ley 21 de 1991. Por medio de la cual se aprueba el Convenio número 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes, adoptado por la 76a. reunión de la Conferencia General de la O.I.T., Ginebra 1989. Marzo 6 de 1991. Diario Oficial 39.720 <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=37032>

Ley 89 de 1890. Por la cual se determina la manera como deben ser gobernados los salvajes que vayan reduciéndose a la vida civilizada Noviembre 25 de 1890 <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=4920>

Ley 1448 de 2011. "Por la cual se dictan medidas de atención, asistencia y reparación integral a las víctimas del conflicto armado interno y se dictan otras disposiciones. Junio 10 de 2011" Diario Oficial 48096 <https://www.funcionpublica.gov.co/eva/gestornormativo/norma.php?i=43043>

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO. (2009.) Educación superior, colaboración intercultural y desarrollo sostenible/buen vivir: experiencias en América Latina. en: <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000191683>

Samper. J. M. (1861). p 46 Ensayo sobre las revoluciones políticas y la condición social de las repúblicas colombianas hispano americanas con un apéndice sobre la orografía y la población de la confederación. Babel Banco de la Republica Cultural <https://babel.banrepcultural.org/digital/collection/p17054coll10/id/2401>

Resolución Artículo 8 [Secretaría Distrital de Gobierno] "Por medio del cual se reglamenta el Decreto Distrital 612 de 2015 "Por el cual se crea el Consejo Consultivo y de Concertación para los Pueblos Indígenas en Bogotá D.C. <http://www.gobiernobogota.gov.co/sgdapp/sites/default/files/normograma/RESOLUCIO%CC%81N%20ARTI%CC%81CULO%208.pdf>

Este libro de Memorias contiene las principales ideas de las Mingas de Pensamiento, Círculos de La Palabra y Tejido de Memorias Colectivas, que se generaron al vivir la **Estancia Pedagógica**, realizada en 2022 con diecisiete maestros de la **Secretaría de Educación en cinco cabildos indígenas de Bogotá: Nasa, Wounaan Nonam, Eperãra Siapidarã, Tubú Hummúrimassa y Pastos**. Esto como parte de las Acciones Afirmativas promulgadas en los Decretos 612 de 2015 y 504 de 2017, consignadas en el plan de Desarrollo Distrital de Bogotá, "Un Nuevo Contrato Social y Ambiental para la Bogotá del Siglo XXI"; y concertadas entre la Mesa Autónoma Indígena (MAI) y la Dirección de Formación de Docentes e Innovaciones Pedagógicas de la Secretaría de Educación del Distrito -SED.

Allí los maestros, maestras de la SED que se encuentran en proceso de formación con estudiantes indígenas en las Instituciones Educativas Distritales, visitaron los territorios de los pueblos indígenas pertenecientes al espacio autónomo de Bogotá, fomentando el intercambio de saberes, para promover reflexiones y prácticas que permitan un entendimiento profundo tanto de las condiciones, circunstancias y culturas de los pueblos, como de las adaptaciones culturales, sociales y políticas que han tenido que realizar para vivir en Bogotá, retomando todo esto para generar en las instituciones educativas transformaciones que permitan fortalecer los procesos que se desarrollan de cara a esta realidad intercultural.



COLECCIÓN  
**SABER PEDAGÓGICO**

---

